

Mediterráneo

CASTELLÓN, MIÉRCOLES, 30 AGOSTO 1978 PRECIO 15 PESETAS



Luyoris

CRISTALERIA



EN 48 HORAS ENTREGAMOS EL CERRAMIENTO EN ALUMINIO DE SU GALERÍA O VENTANAL TOTALMENTE ACRISTALADOS CARRETERA BURRIANA, 27 - Tel. 53 05 00

VILLARREAL

COMISION CONSTITUCIONAL

Expresa recuperación del consenso

Ley que regulará los derechos y obligaciones en casos de emergencia. — Constitucionalización del gasto público. — Igualdad jurídica de los cónyuges

MADRID, 29. (Crónica de Pyresa, por M.G.G., especial para MEDITERRANEO) — La condición específica de las fuerzas armadas con relación al derecho a la sindicación, el deseo por algunos senadores de obviar el peligro del reconocimiento de las «chubas políticas» y la posibilidad de la inclusión del lock-out (cierro de empresas) como derecho reconocido por la constitución han sido los temas más destacados del amplio debate, sobre el artículo 28 del proyecto remitido por el Congreso de los Diputados, que esta mañana ha

ocupado la mayor parte del tiempo de reunión de la comisión de asuntos constitucionales y libertades públicas. Finalmente, este artículo resultaría suscrito en su totalidad tal y como vino del Congreso, una vez rechazadas numerosas enmiendas a él presentadas, y la sesión de mañana se centrará con la aceptación de dos enmiendas (de Camilo José Cela y del PSD) el artículo 27, y de otra del mismo señor Cela al artículo 28, primero de la sección segunda de este capítulo, relativa a los derechos y deberes de los ciudadanos. El desarrollo

lo y resultados de los debates de esta mañana han demostrado palmariamente de nuevo que el consenso jamás quedó roto de una forma crucial y que señorea estos días, vivito y coleando, por la sala de comisiones del Palacio de la Marina Española. Por lo demás, y para borrar cualquier género de duda, basta decir que esta mañana los contactos entre diputados y senadores de UCD (José Pedro Pérez Llorca y Antonio Jiménez Blanco) y del partido mayoritario de la oposición (Gregorio Peces Barba y Francisco Ramos) han sido permanentes. Asistieron a buena parte de la sesión, como en días anteriores, el Presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, y el de la Cámara alta, Antonio Fontán Pérez.

UN LARGO DEBATE

La sesión se abrió con unas palabras del presidente de la comisión, José Federico de Carvajal, quien condenó los atentados perpetrados ayer, exigiendo «que estos hechos no queden impunes y que se averigüen las causas» «el mayor homenaje —diría— que podemos rendir a quienes murie-

(Pasa a la pág. 9)

No hubo víctimas

ATENTADOS A INSTALACIONES DE LA POLICIA EN CORNELLA Y SORIA



Doña Elsa Cardama Carrill aca ría el rostro de su esposo asesinado, el guardia civil Juan Vázquez. — (Telefoto EFE)

GUECHO: Un comando obligó a un industrial a entregar 10 millones

Emotivos funerales por las recientes víctimas del terrorismo

MADRID, 29. (Efe). — El «GRAP» ha reivindicado el asesinato de un policía armado en Barcelona y un guardia civil en Santiago de Compostela, por medio de una llamada telefónica al vespertino «Informaciones».

REIVINDICACION DE ETA.

SAN SEBASTIAN, 29. (Pyresa). En una llamada anónima realizada al periódico «La Voz de España» a las 15'25 de hoy, ETA Militar ha reivindicado los atentados de Mondragón y Fuenterrabía.

El comunicado no dio explicación alguna.

CUARTEL DE POLICIA ARMADA TIROTEADO EN CORNELLA

BARCELONA, 29. (Pyresa). — En la noche de ayer, alrededor de las 22'45 el cuartel de la Policía Armada de Cornellá fue tiroteado por unos desconocidos que inmediatamente se dieron a la fuga.

Los disparos partieron desde (Pasa a la siguiente)

crónica política

Septiembre, mes del consenso. — Hacia una segunda edición de un acuerdo socio-económico. — Poner de acuerdo la España oficial con la España real.

MADRID, 29. (Crónica de Pyresa por Manuel Gómez García, especial para MEDITERRANEO). — Cuando transcurra al menos una decena de años y se pueda escribir con la objetividad que brinda el tiempo, sobre el apasionante período histórico que vivimos desde noviembre de 1975 muy posiblemente el próximo septiembre venga a denominarse el mes del consenso. No es cuestión de hacer frases, pero la larga y delicada fase que se abrió hace dos años con los primeros contactos establecidos entre el Gobierno y la oposición, que continuó con los pactos de la Moncloa y que tomó un sesgo diferente con las conversaciones, diálogos y transacciones de la política diaria vivida en los pasillos del Congreso, a lo largo de todo un año —y muy especialmente en el curso del debate constitucional— concluirá de tomar rango de relevancia en septiembre, cuando la Cámara alta celebre su largo plenario sobre nuestro futuro primer texto legal. Septiembre será el mes de la culminación del consenso con la «recuperación» del referendo del Partido Nacionalista Vasco a la Constitución y la acompañada marcha hacia el referéndum del partido del segundo Gobierno de la Monarquía y de la primera

fuerza política parlamentaria de oposición.

Las manifestaciones producidas hoy en la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara alta son eloquentes sobre dos extremos: a) Que el consenso como tal y a nivel de las altas instancias nunca llegó a romperse y b) Que en todo caso —y en este momento— es prácticamente imposible el padrino de la Constitución de 1978 —compartido por todas las fuerzas políticas con asiento parlamentario, por la gran mayoría de los partidos fuera de las Cámaras y por el pueblo llano— sino también, según las partes implicadas de cara a la conformación de una segunda edición de los pactos de la Moncloa, contrada básicamente en aquellas fuerzas sociales que no estuvieron en ellos: las organizaciones sindicales y los órganos patronales. Si además, la ejecutoria del Gobierno Suárez, en vía recta ya había la crisis (en sentido etimológico), de la que habrá de surgir el tan mentado «gobierno fuerte», conecta de una forma decidida con los problemas más acuciantes de las diferentes capas de la población (y muy particularmente con los sectores más deprimidos de la misma); comenzará también a articularse un consenso, tanto más difícil cuanto más inusitado: el que ponga de acuerdo de una vez por todas a la España oficial con la España real, si no en las materias y objetivos abstractos, al menos sí en una dinámica de acciones concretas, en cuya necesidad coinciden hoy prácticamente todos los partidos políticos, organizaciones culturales y ciudadanas y círculos de opinión.

LAS ESPAÑAS

Exégetas y estudiosos de ese apasionante problema, que se centra en la identidad de España, desde los pensadores, considerados heterodoxos, hasta ortodoxos tan serios como el que formalizó esta dicotomía —Menéndez y Pelayo— han apuntado en repetidas ocasiones, como en muchos períodos de nuestra historia, el punto de contacto entre lo artificial y lo real, ha sido ofrecido por aquellas partes de nuestra geografía que se encuentran precisamente en su periferia. No es casual por ello que en este momento las «señales de alerta», que indican por dónde pueden asumir el peligro de la involución o del descabamiento del proceso democrático en curso, procedan precisamente de algunas zonas de nuestro litoral costero, por apuntar sólo un ejemplo, la extrema situación crítica de toda Andalucía y muy particularmente de Cádiz, viene

(Pasa a la siguiente)

JUAN PABLO I renuncia a la tiara y la silla gestatoria

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Efe). — La decisión del Papa Juan Pablo I de no utilizar la tiara ni la silla gestatoria en la solemne ceremonia que celebrará el próximo domingo, día 3, causó buena impresión en los ambientes romanos, que consideraron este gesto como un acto de humildad.

En la fecha mencionada el Pontífice inaugurará su ministerio como supremo pastor con una misa en el atrio de la basílica vaticana, a la que asisti-

rán delegaciones de 140 países, y que será transmitida a las 18 (hora de España) por Mundovisión.

Las fotografías de un Papa sonriente, cordial, simpático, humilde y sencillo fueron las más difundidas por la prensa italiana y las que los miles de turistas que hay en Roma compraron en las tiendas de «souvenirs» que rodean la Ciudad del Vaticano.

La enhorabuena por la elección al sollo pontificio está plasmada en los cientos de telegramas que, de todas las partes del mundo, siguen llegando al Vaticano. Telegramas de jefes de Estado, de presidentes de Gobierno, personalidades y gentes sencillas.

LOS REYES EN TORREMOLINOS



TORREMOLINOS (Málaga). — SS. MM. los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron la inauguración de la Conferencia Intergubernamental sobre Estrategias y Política en materia de Informática (SPIN), que se celebra en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Torremolinos. En la foto, SS. MM. los Reyes saludan a los asistentes a la citada conferencia. — Foto EFE.

Audiencias del Presidente Suárez

MADRID, 29 (Pyresa). — A lo largo del día de hoy el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez recibió en su despacho oficial del Palacio de la Moncloa al Vicepresidente del Gobierno, teniente general Gutiérrez Mellado y al ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa.

Asimismo, el presidente del Gobierno recibió al Coordinador general de la UCD, Rafael Arias Salgado.

LA OFENSIVA TERRORISTA

CIRCULAN diversas hipótesis sobre la actual ofensiva terrorista, que ha cobrado ya varias víctimas entre miembros de las fuerzas de seguridad. Desde luego, la planificación es fría y feroz: se extiende por las diversas áreas del Estado, arrancando de los territorios con mayor tensión autonómica, y alcanza a todos los cuerpos de seguridad, Policía Armada, Guardia Civil y Policía Gubernativa. Se dice que es la respuesta de ETA a la ruptura de negociaciones por parte del Gobierno. En todo caso, en esta ofensiva terrorista, como en el atentado que causó la muerte de dos altos jefes militares, es ya evidente la participación de diversos grupos terroristas. Di-

(Pasa a la siguiente)

El día 5, se reanudan las negociaciones pesqueras con la CEE (Pag. 8)

ANTICIPÉSE...

y equipe a sus hijos para la vuelta al COLEGIO



- UNIFORMES para todos los Colegios.
- ZAPATOS.
- CARTERAS.
- ARTICULOS LIBRERÍA Y PAPELERÍA.

LEMON

(Pasa a la siguiente)

crónica política

(Viene de la anterior)
avisando al poder central y a toda la colectividad del Estado de la urgencia de poner remedio y de la forma más inmediata posible, de unas situaciones acorraladas de antiguo, cuya resolución ha de abordarse sin flaquea y sin demoras. Fernando Vlagas, presidente de la Junta de Andalucía, y senador socialista ha sido explícito al afirmar ayer que "España existe, no vamos a renunciar a esta palabra, pero tam-

bién existen los pueblos de España y sólo la democracia engendra patriotismo, que es el auténtico, el que procede del pueblo".
Por una explicable función de ósmosis, la creciente ola de protestas de Cádiz se ha reproducido en Granada y muy posiblemente se origine en pocos días una acción articulada —en parte consistente y en parte no— que afectará a las ocho provincias andaluzas.
Tiempo todavía de poner co-

to a la situación y en casos de urgencia (como el que plantea la parquedad de unos fondos de empleo comunitario, claramente insuficientes y en buena medida ya agotados), hay que considerar —como sin duda se está haciendo— que la tetra de los Pactos de la Moncloa, y en particular en lo que atañe a los topes presupuestarios, puede y debe ser cambiada. Por fortuna, parece ser —si no se nos ha informado mal— que el Gobierno Suárez, incluso antes de su "remodelación" de cara a las municipales, abordará una política ejecutiva directa para contener y empezar a poner remedio por vía de urgencia, a un estado de cosas que en algunos lugares empezó hace tiempo a ser dramático.

«PRONUNCIAMIENTO» DEL PNV

Mientras se aguarda la culminación de las altas tareas del Estado, que desde Madrid preparan y van conformando parlamentarios y representantes de toda España, otro nivel de la política —el de las preautonomías— ofrece datos indicativos de interés. Por ejemplo, el Partido Nacionalista Vasco (por primera vez que recordemos), ha empezado a pronunciarse, sin citarla expresamente, sobre la organización ETA. «Ay de vosotros, jóvenes —ha manifestado Xavier Arzallus— si por precipitación o influenciados por ideas extrañas, pretendéis establecer una sociedad coactiva, en la que una minoría imponga su voluntad a todo el país, porque entonces dejaremos de ser vascos».

Abel Matute, consejero de Hacienda del Consejo General Interinsular de Baleares, ha elaborado un proyecto de presupuesto, necesario hasta final de año, y el Consejo solicitará del Ministerio de Hacienda la inmediata asignación de una partida de 60 millones de pesetas, para poder cubrir las necesidades oportunas.

En Cataluña, José Tarradellas, en línea con su conocida actitud de tomar decisiones tajantes, cesa por Decreto al secretario general técnico de Sanidad y Asistencia Social de la Generalitat, Pere Comas, al parecer, a fin de conseguir el mantenimiento temporal de las Diputaciones Provinciales, y en Madrid, la Constitución sigue avanzando, un tanto al ralentí, pero ya garantizados los encantos del consenso, por la vía amable de la Comisión Constitucional del Senado, septiembre estará aquí pasado mañana.

CARLOS RODRIGUEZ LA POLÍTICA y los días

(Viene de la anterior)

cho de otro modo, hay razones para pensar que ETA ha conseguido hacerse con el control de GRAPO, MPAIAC y demás grupos terroristas. La gravedad del hecho es incuestionable, porque significa la extensión a todo el país del conflicto vasco. Algunos críticos de ETA consideran que esta organización ha puesto en marcha, en la práctica, la tesis de que el derrocamiento de la democracia en España aceleraría el proceso independentista del País Vasco.

Ciertamente, la tesis es muy fundada. En el actual esquema de realidades políticas y sociales de nuestro país, el mantenimiento de la unidad del Estado pasaba, imprescindiblemente, por la consolidación de la democracia. Si los desestabilizadores logran sus objetivos, esto es, si se produjera una involución en el proceso de cambio, es muy posible que se frustrara la oportunidad histórica que vivimos de reconstruir, sobre bases libres y sólidas, la integridad española.

El Gobierno y las fuerzas políticas no pueden permitirse un minuto de desánimo ni una duda en la decisión de construir para España una democracia auténtica. Los medios informativos no podemos dejar de denunciar, por reiterado que sea, el equivocado y turbio manejo del terrorismo. «Es triste tener que luchar por cosas que son evidentes», en efecto, pero la historia humana, y no sólo la historia de España, prueban que la libertad y la democracia son bienes que nadie regala a los pueblos, bienes que deben ser celosa y enérgicamente defendidos. Cuando el pueblo español, solidariamente, abrumadoramente, con entusiasmo y convicción, inició el camino hacia la democracia, todos sabemos que estos hechos se iban a producir. Pero aterra la impiedad de quienes han visto morir de sangrándose, sin ayuda, a un ser humano, anteayer en Mondragón. Habrá que analizar este hecho.

INMINENTE AUTORIZACION PARA EL REGRESO DEL «GUERNICA»

MADRID, 29. (Efe).—El regreso del «Guernica» a España ha sido ya prácticamente autorizado por el abacea de Picasso, el abogado francés Roland Dumas, ha sabido «Efe» de fuentes dignas crédito.
Según estas informaciones, la decisión de Dumas está fuertemente sujeta a los deseos de la familia de Picasso, concretamente a los de Jacqueline, cuyo ánimo en estos momentos —aseguraron a «Efe»— se inclina totalmente a favor del regreso del cuadro a España.

marchando bien y que la impresión del señor Armero es «optimista».

Los contactos entre Dumas y Jacqueline están, al parecer, muy avanzados. Ha desaparecido ya el problema político de fondo. Dumas declaró el pasado año que no se daban las condiciones exigidas respecto a la estabilidad del nuevo régimen democrático, y lo que se última ahora son aspectos únicamente formales sobre el traslado del cuadro.

Sin embargo, la visita a Francia del director del Departamento de Pintura y Escultura del Museo de Arte Moderno de Nueva York, William Rubin, no está directamente relacionada con la decisión del abacea de Picasso. William Rubin se traslada todos los años a la costa francesa, donde dispone de una casa y mantiene gran amistad con Roland Dumas, pero sus contactos con él no son significativos a la hora de decidir el regreso del «Guernica».

Por otra parte, fuentes próximas a José María Armero, mediador en las negociaciones entre el Gobierno español y el abogado francés, confirmaron a «Efe» que es cierto que el asunto está

Integración en EGB de Maestros rurales

Quedan integrados en el cuerpo de profesores de Educación General Básica, en la misma situación administrativa en que se encuentran, los funcionarios pertenecientes a los cuerpos especiales de maestros rurales y maestros nacionales procedentes de la zona norte de Marruecos, a extinguir.

El correspondiente Real Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia se publica en el Boletín Oficial del Estado de ayer.

CONGRESO HISPANO-LUSO-AMERICANO DE PSIQUIATRIA

BARCELONA, 29. (Pyresa).—«Cualquier planificación real de la Medicina de la comunidad debe ir precedida del conocimiento de los datos ecológicos de las actitudes de la población y especialmente de los recursos y necesidades», manifestó el Presidente del I Congreso Hispano-Americano de Psiquiatría, el doctor Manuel Ruiz.

En presencia de más de 500 psiquiatras y un gran número de psicólogos, ATS, enfermeros, sociólogos y asistentes sociales se inauguró el I Congreso Hispano-Luso-Americano de Psiquiatría que en esta ocasión versa sobre la psiquiatría social. El Presidente del certamen, el doctor Manuel Ruiz, ha definido a la psiquiatría social como «la psiquiatría que se desarrolla en íntima relación con la Medicina de la comunidad. Cualquier planificación real de la misma debe ir precedida del conocimiento de los datos ecológicos de las actitudes de la población y especialmente de los recursos y necesidades». Sobre la psiquiatría ecológica el doctor Ruiz ha dicho que «su concepto es más amplio y considera tanto los factores internos del individuo como su mundo externo y por consiguiente la hemos definido como la ciencia que trata de la íntima interacción dialéctica entre el enfermo mental y su medio ambiente. La principal consideración de esta perspectiva es fundamentalmente preventiva y los los conceptos de salud y enfermedad mental son definidos el uno por el otro, sin que puedan independizarse».

El discurso inaugural a cargo del presidente del certamen versó sobre «Ciencia, psiquiatría y sociedad». En su disertación el doctor Ruiz hizo un análisis crítico de las ciencias naturales y humanas, comentando las diferentes tendencias doctrinales, fenomenológicas, psicoanalíticas, conductistas, etcétera. Desde el sistema social, hace un análisis riguroso de los condicionantes ecológicos, de los determinantes de clase social e investiga la ima-

gen de la locura en nuestra sociedad que se caracteriza por sus ambivalencias y contradicciones. Posteriormente se analizaron la psiquiatría comunitaria, tema en el que participaron profesores de Santo Domingo, Cuba, Canadá y España, además de la coordinadora nacional de enfermería psiquiátrica y diversos equipos terapéuticos de hospitales psiquiátricos; la psiquiatría de la adolescencia, dirigido por el profesor Konobel, de Brasil, reunió a importantes figuras del mundo psiquiátrico como los profesores Sampaio, Cavalcanti, Urbach, Celis y Kichner, y, por último, se estudiaron los aspectos transculturales de la investigación psicofarmacológica a cargo del profesor Cuenca.

EL TIEMPO

Ligera actividad tormentosa

MADRID, 29 (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro y precipitaciones débiles en Levante, Segura y Mediterráneo andaluz. La nubosidad ha sido variable, menos abundante en Andalucía atlántica y provincias insulares, y las temperaturas han continuado relativamente altas, con máximas de 35 grados en Córdoba, 34 en Sevilla y Jaén, 33 en Madrid, Murcia y Palma de Mallorca y 32 en Valladolid, Guadalajara, Pamplona, Zaragoza, Lérida y Alicante, como valores más altos. La mínima más baja la registraron Burgos y Soria, con 11 grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón al oeste de Irlanda y otro sobre Italia, unidos entre sí a través de Francia. Dan también una borrasca en el Golfo de Vizcaya y en la Península Ibérica bajas presiones relativas en el sur y vientos flojos de componente este. Con esta situación deben esperarse cielos parcialmente nubosos en todo el área mediterránea, con riesgo de precipitaciones débiles aisladas que podrán ser de carácter tormentoso en la divisoria. En el centro, La Mancha y baja Andalucía, habrá cielo parcialmente nuboso, empeorando por la tarde, con riesgo de núcleos tormentosos más probables en las comarcas altas. En el Duero, poco nuboso y en el Cantábrico y norte de Cataluña, nuboso, con nieblas persistentes. En Baleares y Canarias, buen tiempo.

No hubo víctimas

ATENTADOS A INSTALACIONES DE LA POLICIA EN CORNELLA Y SORIA

(Viene de la anterior)

Un taxi con matrícula de Barcelona, siendo cuatro los efectivos, lanzando además los ocupantes del vehículo citado un artefacto explosivo de tipo medio que hizo un agujero de unos 20 centímetros entre la garita de vigilancia y los muros del cuartel, resultando ileso el policía armado allí de servicio.
Una hora más tarde y como consecuencia de las gestiones que se emprendieron para localizar a los autores del hecho, fue hallado en el polígono Can Serra de Hospital un taxi robado en la misma noche de ayer y que en principio responde a las mismas características que el utilizado en el cuartel de Cornellá.

Policia, en Soria. Las oficinas de la comisaría están anejas al Gobierno Civil.

La explosión no causó víctimas, pero sí grandes daños por rotura de cristales, desperfectos a vehículos aparcados en las cercanías, y daños de importancia en unos almacenes cercanos al Gobierno Civil.

PRENDEN FUEGO A DOS VEHICULOS MILITARES

BARCELONA, 29. (Pyresa). — Un individuo prendió fuego a dos vehículos del Parque Militar que se encontraban en el parking de Tarrasa, sito en la calle San Antonio número 34.
El citado individuo entretuvo durante un momento al guarda del parking preguntándole los precios. Poco después entró un segundo individuo, y entre ambos maniataron al guardia.
Acto seguido racionaron de gasolina a los dos vehículos citados y les prendieron fuego, quedando

do ambos completamente destruidos, sin que afectara el fuego al resto de los vehículos que se encontraban en el parking.

LE OBLIGAN A ENTREGAR 10 MILLONES

BILBAO, 29. (Pyresa). — Un comando formado por cuatro individuos armados se personaron en el domicilio de un conserje industrial bilbaíno, residente en el municipio de Guecho (Vizcaya) y le obligaron bajo amenaza personal a la entrega de 10 millones de pesetas, cantidad que tenía ingresada en la sucursal del Banco de Vizcaya de Las Arenas.
Ante la alternativa de represalias contra su persona y un hijo suyo, el industrial se desplazó a la entidad bancaria de donde sacó la cifra de 10 millones en billetes usados. Mientras realizaba esta operación dos individuos permanecieron en el domicilio para cerciorarse de que cumplía las órdenes. Una vez conseguida la suma de dinero el comando abandonó la casa del industrial.

ROBO DE UN COCHE A PUNTA DE PISTOLA

SAN SEBASTIAN, 29. (Pyresa). — A las 19,40 de la tarde de ayer, en la calle Prim, de San Sebastián, se produjo el robo del coche R-6, matrícula SS-7124-F, color crema, cuando su propietaria, María del Coro Álvarez Félix se disponía a entrar en él. En este momento, un individuo de unos 25 años y 1,70 de estatura, con cabello rubio y gafas graduadas, de montura metálica la intimidó y la hizo pasar al asiento del acompañante, ocupando él el del conductor.

Inmediatamente, otros dos individuos ocuparon la parte trasera y se dirigieron hacia el Monte Igeldo, donde los dos ocupantes quedaron custodiando a la propietaria, mientras el primer individuo se llevaba el coche. Hacía las 22 horas, uno de los que custodiaban a María del Coro se marchó andando y regresó 15 minutos después con el vehículo y el primer sujeto. Después los tres individuos se fueron con el vehículo, abandonando a su propietaria. No se descartaba la posibilidad de que este coche haya sido el utilizado por los autores del atentado que causó la muerte del inspector de policía Alfonso Estelzas, en Fuenterrabía.

ATENTADO A LA COMISARIA DE POLICIA DE SORIA

SORIA, 29. (Efe). — Un potente artefacto ha hecho explosión, sobre las seis de la mañana, en la puerta de la Comisaría de

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DEL TERRORISMO

BARCELONA, 29 (Pyresa). — A las once horas de esta mañana se ha celebrado en la capilla del cuartel de la 42 Brigada Móvil de la Policía Armada el funeral de «corpore insepulto» por el policía armado asesinado ayer en Barcelona, Luis Antonio Rodríguez García.

Al acto asistieron los primeros autoridades civiles y militares, congregándose en el exterior del recinto del cuartel varios centenares de personas.

Los restos mortales de don Luis Antonio Rodríguez García fueron trasladados por carretera a Valencia donde recibirán cristiana sepultura.

GOLPEAN EL COCHE DE TARRADELLAS

BARCELONA, 29 (Pyresa). — Al término del funeral por el policía asesinado en Barcelona, Luis Antonio Rodríguez García, que tuvo lugar en la capilla de los cuarteles de la 42 Brigada Móvil de la Policía Armada en la Vereda, se congregaron varios centenares de personas fuera del recinto del cuartel, y al salir el coche del presidente de la Generalitat, José Tarradellas, algunos de los presentes golpearon el vehículo y después hicieron lo mismo a algunos de los policías, mientras otros custodiaban el automóvil. Se oyeron diversas exclamaciones tales como «Tarradellas que nos lo devuelva». No se registraron incidentes con los otros coches oficiales.

FUNERAL POR EL GUARDIA CIVIL SALGUEIRO LOPEZ EN MONDRAGON

SAN SEBASTIAN, 29 (Pyresa). — En la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Mondragón se

las siete de la tarde han sido inhumados en el cementerio general de Valencia los restos mortales del policía armado asesinado en Barcelona, Luis Antonio Rodríguez García.

El cadáver llegó desde la Ciudad Condal acompañado de sus familiares, instalándose la capilla ardiente en el acuartelamiento de la 313 Bandera Móvil de la Policía Armada, donde se celebró una misa presidida por el capitán general de la Tercera Región Militar, Jaime Milans del Bosch, quien expresó su pésame a los familiares y mandos de la Policía Armada. Al final de la misa se cantó el himno de la Policía Armada y se dieron los gritos de rigor.

El traslado del féretro, cubierto con la bandera nacional, hasta el cementerio, contó con el acompañamiento de numerosos coches particulares y oficiales. En ningún momento se produjeron incidentes.

QUINCE HUERFANOS EN LOS ULTIMOS ATENTADOS

MADRID, 29. (Efe). — Un llamamiento a los ciudadanos de que expresen públicamente su exigencia de orden, seguridad y justicia, ha hecho la asociación profesional de funcionarios del Cuerpo General de Policía, en una nota en la que comparcen ante la opinión pública.

En este escrito, los policías se manifiestan «dolorosamente hartos» de «dolorosas declaraciones públicas de condena, por parte de grupos políticos o sindicales, de «que las Fuerzas policíacas hagan de estos Cuerpos de Seguridad objeto de sus pactos», de «ver morir impunemente a nuestros compañeros» y de «contemplar la alarmante desprotección que padece la sociedad».

La asociación alude a las «machacadoras» declaraciones de que «el Gobierno está dispuesto a ejercer su autoridad», «al tiempo que se adoptan indiscriminadas medidas de gracia».

GRAVES PROBLEMAS DE AGUA EN LA MARINA BAJA DE ALICANTE

ALICANTE, 29 (Pyresa). — Por espacio de cuatro horas han permanecido reunidos los alcaldes de los pueblos integrados en la zona de La Marina Baja con el Gobernador Civil de Alicante, para tratar de buscar fórmulas de solución a la carencia de agua, problema que ha alcanzado gravedad especial.

En la reunión que dió comienzo a las once de la mañana, han participado el Gobernador Civil de Alicante, don José Duato, y los alcaldes de Benidorm, Altea, Alfaz del Pi, Finestrat, Polop, Gullanes del Sarriá y Villajoyosa. Se acordó planificar medidas a corto y largo plazo, ya que de momento se trata de solucionar la situación hasta el final de la temporada, pero sin olvidar la creación de medidas que impidan la repetición del problema en años próximos.

Como medidas inmediatas se acordó ampliar los recursos de aguas disponibles en la zona de Polop negociando con los agricultores de la zona la extracción de aguas para consumo humano.

Por otra parte se solicitarán del Gobierno subvenciones especiales que cubran los posibles daños agrícolas que pudieran producirse como consecuencia de la retracción de aguas para el consumo de la población.

Entre las medidas a largo plazo se ha acordado solicitar que el Ministerio de Obras Públicas lleve a cabo estudios geológicos de prospección de caudales fuera de la zona de la Marina Baja, con el fin de poder llevar hasta los pueblos más afectados una media de 2,500 metros cúbicos por segundo.

GRAVES PROBLEMAS DE AGUA EN LA MARINA BAJA DE ALICANTE

vecio de nombrar el próximo año una comisión gubernativa que administre el conjunto de las aguas superficiales y subterráneas existentes en la zona.

Además, se iniciarán perforaciones en busca de caudales en zonas próximas a los embalses de Amadorio y Guadaix y se proyecta para 1980 la reutilización de aguas residuales depuradas para el riego, liberando de esta manera aguas limpias destinadas al consumo humano.

En la reunión han participado en calidad de expertos en el tema los delegados provinciales de Turismo y Obras Públicas y Urbanismo.

Mediterráneo

ISSO XLI - N.º 12.452
Edita: M. C. S. E.
Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60
Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO
Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS-1-1978

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 30 de agosto

El Sol, en Castellón, sale a las 7'26 y se pone a las 20'37.
Luna nueva el día 2.

SANTOS DEL DIA

Ss. Agilo, Amaltrudis, Bonifacio y Tecla, mrs.; Bonomo, ab.; Daele, Fantino, Félix y Audacto, mrs.; Ferdo Crich, Fermerio, Gaudencia, mrs.; Loarn, Panmaquio, Pelayo, arsenio y Silvano, Pedro, erm.; Rumón, obs.; Flaciro, patrono de los jardineros y botánicos.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ramón Nonnato, Abundio, Adolfo, Agnofelda, Albertino, Aristides, Marcelano, Arnolfo; Blimondo, ab.; Casidio, mr.; Curburga, ab.; Díccono, Juan, Lázaro, obs.; Leonardo, Osorio, mrs.; Lupo, Paulino, Onarato, obs.; Optato, Queumburga, ab.; Teódoto, Rufina y Annia, Dominguito del Val, mártires.

HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA	VALENCIA - CASTELLON
1'17 Expreso.	(Llegadas)
6'28 Expreso.	8'53 Unidad Eléctrica.
7'24 Expreso.	9'48 Unidad Eléctrica.
9'50 Unid. Electr.	13'38 Unidad Eléctrica.
10'19 Electrotren.	13'40 Unidad eléctrica.
11'20 Expreso.	14'45 Unidad eléctrica.
13'03 TALGO (procedente de Alicante).	15'15 Unidad Eléctrica.
14'47 Rápida U. T. (hasta Cerbere).	16'40 Unidad Eléctrica.
16'02 Electrotren.	18'10 Unidad Eléctrica.
20'02 Unid. Elec. hasta Tortosa).	20'00 Unidad Eléctrica.
HACIA VALENCIA	21'40 Unidad Eléctrica.
1'18 Expreso (va a Sevilla).	21'50 TER (viene de Madrid).
5'31 Expreso.	22'27 Unidad Eléctrica.
7'20 TER (va a Madrid).	CASTELLON - VALENCIA
13'05 Electrotren (enlaza TALGO Valencia - Madrid).	(Salidas)
13'40 Rápido U. T. (viene de Cerbere).	6'25 Unidad Eléctrica.
15'44 TALGO (va a Alicante).	7'28 Unidad Eléctrica.
18'13 Expreso (va a Málaga).	8'30 Unidad Eléctrica.
20'27 Electrotren.	11'15 Unidad Eléctrica.
23'23 Expreso (va a Murcia - Amería y Granada).	13'40 Unidad Eléctrica.
	15'48 Unidad Eléctrica (viene de Barcelona).
	17'05 Unidad Eléctrica.
	20'55 Unidad Eléctrica.

FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 30
VENEZO, Av. Rey D. Jaime, 45 (Cfr. Arrufat Alonso)
BAGAN, Seguí, 2
EN EL GRAO
ROCA, Av. Puerto, 14



ACIERTA CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA	22-05-00
GUARDIA CIVIL	21-11-77
C.O.S. GUARDIA CIVIL	21-11-11
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00
BOMBEROS	22-10-50
HOSPITAL	21-05-22
RESIDENCIA S. S.	21-10-09
SEB. MEDICO URGENCIAS S. S.	21-12-53
CASA SOCORRO	21-19-04
CRUZ ROJA	22-48-50
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85
INCENDIOS FORESTALES	21-11-76

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 28'8 grados a las 15 horas, 15 minutos.
Temperatura mínima: 19 grados a las 8 horas, 20 minutos.
Media del día: 23'9 grados.
Humedad a las 7 horas: 88 por ciento.
Humedad a las 13 horas: 65 por ciento.
Humedad a las 18 horas: 75 por ciento.
Viento dominante: ESE.
Velocidad máxima: 28 Km/h. a las 14 horas, 25 minutos.
Precipitación: Nula.

FUNERARIA SAN VICENTE - Teléfono 21 29 31

PLENO DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

SOLICITA EL RESTABLECIMIENTO DEL FERROCARRIL INTERNACIONAL DE VALENCIA-CANFRANC-PAU

La Diputación Provincial, reunida bajo la presidencia de su titular don Francisco Grangel Mascañós, tomó el acuerdo de hacer constar en acta la satisfacción de la Corporación por el nombramiento del cardenal Albino Luciani como nuevo Papa con el nombre de Juan Pablo I.

La sesión, que en cierto modo puede considerarse de trámite dentro del esquema general que tienen las reuniones mensuales de la Diputación, ya que fueron pocos los temas tratados, se inició con la aprobación del acta de la sesión anterior. Posteriormente la Corporación fue informada de las resoluciones más importantes dictadas por la Presidencia en el transcurso de este mes, entre las que cabe destacar las siguientes:
Para a la empresa Viuda de J. Llopis de la cantidad de 105.802 pesetas, por pintura de los locales y dependencias del Palacio Provincial que han sido habilitadas para el Consell del País Valencià.

Designar al Diputado don Miguel Castell Ferrer como representante de la Diputación en la Comisión Provincial del Patrimonio Artístico de Castellón.
Pago de 2.000.000 de pesetas para el sostenimiento del Colegio Universitario de Castellón durante el mes de agosto.
Y pago de 227.520 pesetas al Asilo de Ancianos Desamparados de nuestra ciudad, por estancias durante el mes de julio.

COOPERACION CON LOS AYUNTAMIENTOS

En relación con un tema que había quedado sobre la mesa en la pasada sesión plenaria de la Diputación —la cooperación económica para financiar los gastos de colocación en el trazado de la autopista de cartiles indicadores de la Costa de Azahar—, se acordó cooperar con los Ayuntamientos de Peñíscola, Torreblanca, Benicàssim, Alcalá de Chivert, Benicarló, Oropesa y Castellón, en cuantía igual al cincuenta por ciento de los gastos que ocasiona la instalación de los citados paneles publicitarios. Al propio tiempo también fue adoptado acuerdo en el sentido de ofrecer idéntica clase de ayuda a los Ayuntamientos de Moncofar, Vall de Uxó, Nules, Villarreal, Burriana y Vinaroz, situados en las comarcas del litoral, así como a los municipios de las zonas turísticas del interior de la provincia que aspiren a efectuar una promoción de carácter turístico por este sistema.

En otro orden de cosas y dentro de los planes de ayuda de la Diputación a los Ayuntamientos, fue acordada la concesión de dos préstamos. Al Ayuntamiento de

Huesca, Zaragoza, Tortel, Castellón, Valencia y Alicante, adoptaron en el curso de la reunión conjunta que mantuvieron el 27 de octubre de 1976. Estos acuerdos serán trasladados a la presidencia del Consell del País Valencià, dado el carácter supra-provincial que tiene dicha institución.

Moralla, préstamo sin interés de 7 millones de pesetas, a reintegrar en tres años, para financiar las obras de construcción de la pisetna municipal. Y al de Villanueva de Viver, por importe de 2 millones de pesetas, reintegrable sin interés en plazo de tres años, en concepto de anticipo de los ingresos por contribuciones especiales correspondientes a las obras de distribución de aguas y saneamiento.

FERROCARRIL VALENCIA-CANFRANC-PAU

Por último volvió a tratarse en esta sesión plenaria de la Diputación el tema del ferrocarril Valencia-Canfranc-Pau, sobre el que ya fue adoptado un acuerdo en la sesión de octubre de 1976. A este propósito, la Corporación reiteró los términos de aquel acuerdo, considerando indispensable para los intereses de esta provincia, así como de la Región Valenciana, el restablecimiento del ferrocarril internacional Valencia-Canfranc-Pau. Al mismo tiempo también fueron ratificadas las conclusiones adoptadas en la reunión que los presidentes de las diputaciones de

Sesiones municipales

HOY REUNION DE LA PERMANENTE MAÑANA, PLENO

Mañana celebrará sesión el pleno del Ayuntamiento, de acuerdo con los siguientes acuerdos:
—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
—Ratificación de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente.
—Aprobación, si procede, de la Memoria de Secretaría concerniente a la gestión municipal desarrollada durante el pasado ejercicio de 1977.
—Dictamen de la Comisión de Fomento referente al expediente de expropiación para la ejecución del Proyecto de Paso inferior al Ferrocarril Valencia-Barcelona en la Carretera C-232 de Castellón de la Plana a Teruel P.K. 5'404 al P.K. 5'809.
—Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos referente a la adjudicación del proyecto de regulación semafórica del acceso Sur de la CN-340.
—Dictamen de la Comisión de Hacienda en propuesta de ratificación del contrato suscrito por la Alcaldía-Presidencia referente al pago de determinados impuestos derivados de la adquisición de un inmueble sito en la Partida Censal de este Término municipal.
—Dictamen de la Comisión de Hacienda referente a la inclusión en el Inventario del Patrimonio Municipal de un inmueble de 8.846 m². sito en la Partida Censal.

—Dictamen de la Comisión de Hacienda sobre establecimiento del impuesto sobre solares y del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos.
—Despacho extraordinario.
—Preguntas e interpellaciones.

HOY, SESION DE LA PERMANENTE

Hoy, la Comisión Municipal Permanente celebrará sesión con arreglo al siguiente acuerdo:
—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
—Dictamen de la Comisión de Fomento sobre desestimación de recurso formulado contra liquidación de tasa por licencia de obras.
—Dictámenes de la Comisión de Fomento sobre expedientes de obras.
—Dictamen de la Comisión de Fomento sobre autorización para instalar determinados elementos auxiliares de la construcción.
—Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal.
—Dictamen de la Comisión de Hacienda sobre adjudicación de dos puestos del Mercado Central.
—Dictamen de la Comisión de Hacienda referente a la ocupación temporal de una parcela de propiedad municipal sita en el Polígono Rafalafona.
—Despacho de oficio.
—Despacho extraordinario.
—Preguntas e interpellaciones.

NOTICARIO

El Alcalde de Moralla hace público que aprobado inicialmente el Proyecto sobre "Normas complementarias y subsidiarias del Planamiento de Plan General de Ordenación de Moralla", redactado por el Dr. Arquitecto D. Ricardo Gómez Vicent, se somete a información pública por espacio de un mes en la Secretaría del Ayuntamiento a los efectos oportunos.

El Presidente Albiñana, en Castellón



El Presidente del Consell del País Valencià, don José Luis Albiñana Olmos, despachó ayer por la tarde en nuestra ciudad, en las instalaciones del Consell, en el edificio del Palacio de la Diputación Provincial.

diencias para la Presidencia o Consejerías, información o bien para suscripciones al Boletín del Consell. Esta está atendida por don César Guillamón Castells, funcionario que ha designado para este cometido por la Diputación Provincial.

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa «Pervol» una voladura en el término municipal de Segorbe, Cantera «El Corna» quillo», el día 31, a las 18 horas.

VENTA ULTIMOS APARTAMENTOS EN MONTANEJOS

— Magníficas vistas al río Mijares.
— Facilidades: 10 años.
Referencia en Montanejos:

DANIEL SALVADOR
Y CAJA DE AHORROS DE SEGORBE, oficina Montanejos

Oficinas centrales en Valencia:
VDA. DE MARCELINO ALAMAR

Avda. Real de Madrid, 15.
Tel.: 377 39 02

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Zaida García Rey. — María Begoña Hernández Segarra. — Vanesa Asensio Cortés. — Silvia Segarra Torres. — Elena Ventura Asensio. — Miguel Angel Valearal Montalbo. — José Antonio Borillo Barnes. — María Balbina González Puchol. — José Jiménez Lara. — Samuel Vázquez Hernández. — Luis Cascales García. — Salvador Corona Ademara. — Carlos Alejandro Andreu. — José Carlos Marías Muñoz. — Raquel Llop Bellmunt. — María Eugenia Berenguer Alegre. — Verónica García García. — Salvador Poreda Almansilla.

MATRIMONIOS

Alejandro José Pérez Cueva con Teresa Cuevas Tena. — Santiago Tena Ibáñez con María Lidón Gil Blay. — José Vicente Albiol Castellat con Victoria Ballester Escuder. — Ramón González Escudero con Teresa Gabarrí Hernández. — José Luis Hernández García con Carmen Celitello Silbaje.

DEFUNCIONES

Pascual Gascó Bort, de 82 años. — Joaquín Felip Galmes, de 77 años. — Matilde Villar Llansola, de 78 años. Milagros González Pérez, de 78 años. — Consuelo Salvó Safont, de 88 años. — Francisca Pastor Artero, de 87 años. — José Torta Trilles, de 86 años. — Michl Veys, de 13 días.

Oficinas del Consell

La sede del Consell en Castellón ha quedado debidamente instalada en el Palacio de la Diputación Provincial y, según se nos comunica, su teléfono es el número 23 19 51, al que pueden dirigirse para solicitar audiencias.

Oficinas del Consell

La sede del Consell en Castellón ha quedado debidamente instalada en el Palacio de la Diputación Provincial y, según se nos comunica, su teléfono es el número 23 19 51, al que pueden dirigirse para solicitar audiencias.

CULTOS - CULTOS - CULTOS

★ SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misas a las 8'30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8.
★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 65). Hoy misas a las 8 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.
★ SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). Hoy misa a las 7'30 de la tarde. En la ERMITA DE SANTA ANA (parada 5 bus Benicàssim), a las 10 de la mañana.
★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). Hoy misas a las 8'15 de la mañana y 8 de la tarde.

(Tel. 22 04 82). — Hoy misa a las 6 de la tarde.
★ SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA. — (Tel. 22 27 62). Hoy misa a las 7'30 de la tarde.
★ SAN VICENTE FERRER. — (Tel. 22 09 66). Hoy misa a las 7 de la tarde.

★ SANTISIMA TRINIDAD. — (Tel. 21 22 08). Hoy misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30 y 8'30.
★ SAN MIGUEL. — (Teléfono 21 05 07). Hoy misa a las 8'30 de la tarde.
★ SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 37). Hoy misas a las 8 y 10 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30.

VOLADURAS EN SEGORBE Y VALL DE UXO

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa «Pervol» una voladura en el término municipal de Segorbe, Cantera «El Corna» quillo», el día 31, a las 18 horas.
También el Gobierno Civil ha autorizado a la empresa «La Pedrera», una voladura en el término municipal de Vall de Uxó, lugar, Cantera «La Pedrera», el día 31 a las 17 horas.
Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores de los lugares en que se efectuarán las voladuras, para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el próximo mes de septiembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

- Día 3, VILLARREAL,
- Día 7, PEÑISCOLA.
- Día 10, VILAFRANCA DEL CID.
- Día 16, ALMENARA.
- Día 17, BECHI.
- Día 23, FIGUEROLES.
- Día 24, LUCENA.

Para su publicidad en estos números, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, Tel. 22 00 60.

En OROPESA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Carmen Allepuz Vicente Beltrán y Vicente Forner

★ ERMITORIO DEL LIDON, —

NUESTRA CIUDAD

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

TRES HERIDOS EN CHOQUE DE TRES TURISMOS

Dos conductores y la ocupante de un turismo, han resultado lesionados al chocar tres vehículos en las proximidades de Castellón. Un obrero que trabajaba en las obras de derribo de un edificio, resultó lesionado de carácter grave, al caer desde un tercer piso. Otros accidentes de circulación y los datos del incendio que estos días se produjo en Sueras, forman hoy esta sección.

TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS

En el km. 2 de la carretera de Castellón a San Mateo, en el término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula CS-6890-D conducido por Tomás Borrás Saura, de 35 años, vecino de Villanueva de Alcañiz; el turismo matrícula A-161.862 conducido por José Marco Vaquer Babiloni, vecino de Borriol, y el turismo matrícula CS-0566-F conducido por Eliseo Salla García, de 46 años, vecino de Castellón. Resultaron lesionados el conductor Tomás Borrás, el también conductor, José Marco Vaquer y la ocupante del turismo que conducía éste, María Teresa Rubio Pollarés, de 28 años.

CONDUCTOR HERIDO GRAVE

Rafael Cobos Fernández, de 17 años, vecino de Villarreal, resultó lesionado al chocar el ciclomotor que conducía con el camión matrícula CS-1792-A, conducido por Máximo Muñoz Hernández, de 38 años, vecino de Villares del Saz (Cuenca). El accidente ocurrió en el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en la travesía de Villarreal.

VUELCO DE UN CAMION

No hubo heridos en un accidente de circulación ocurrido en el km. 58 de la carretera de Castellón a San Mateo, en el término municipal de Salsadella, cuando el camión matrícula B-957.356 conducido por Antonio Martorell Pont, de 27 años, vecino de Reus, se salió de la calzada, volcando posteriormente.

CAYO DE UN TERCER PISO

Manuel León Alonso, de 20 años, vecino del Grao, resultó herido de importancia, al caer desde el tercer piso de una casa en derribo de la calle Mayor. Trasladado a la residencia de la Seguridad Social, fue asistido en el servicio de urgencia, apreciándose el fractura probable de fractura de espina dorsal, de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

PEATON ATROPELLADA

Noelia Fabregat Salas, de 3 años, vecina de Castellón, resultó lesionada al ser alcanzada por el turismo matrícula CS-51.595 conducido por Jorge Oloria Renou, de 24 años. La menor, fue trasladada a la residencia de la Seguridad Social donde le fueron apreciadas contusiones generalizadas, de pronóstico leve. El accidente ocurrió en la calle Lepanto de Castellón.

CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

En el cruce de la Plaza Fadrell y la calle General Aranda, cho-

caron el turismo matrícula CS-7534-E conducido por Esteban García Garrido, de 35 años y el ciclomotor conducido por Gilberto Rubert Mas, de 19 años. Resultó herido el conductor del ciclomotor.

ACCIDENTE EN LA AVENIDA CERNUDA Y VELASCO

El conductor de un turismo resultó lesionado de importancia al chocar el vehículo que conducía contra un camión, en la avenida Cernuda y Velasco.

El accidente se produjo al chocar el turismo matrícula SG-2838-A conducido por Segundo Testado Sánchez, de 25 años, vecino de Cáceres y el camión matrícula MU-4429-F conducido por Pedro Madrid Mateu, de 44 años, vecino de Murcia.

Segundo Testado, que como hemos dicho resultó herido, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia le apreció contusión cerebral y herida en la frente, de pronóstico grave, quedando internado en el centro.

EL INCENDIO DE SUERAS

La valoración de los daños producidos en el incendio forestal que afectó a los términos municipales de Sueras, Villamalur y Alpuñá de Veo, no han podido ser todavía determinados, pero sí se conoce la extensión a la que afectó. Ardearon 700 hectáreas de monte, la mayor parte de pinar madeirero cuyo comienzo tuvo su origen en un rayo, como se recordará.

INGRESADOS

Cincuenta y nueve personas ingresaron en las últimas horas en la Residencia de la Seguridad Social, para ser sometidas a tratamiento o a intervención quirúrgica.

hablamos

Alberto Blancafort DIRECTOR DEL CORO DE RTVE.



Dirige el coro y en ocasiones el coro y la orquesta de RTVE. Es un hombre joven, con entusiasmo, con vocación. Vino para formar parte del Jurado del Certamen de Guitarra de Benicàssim, y aprovechando esta corta, pero fecunda estancia, hablé con él... de música. De que otra cosa puede hablarse con este hombre. Muchas cosas quedaron claras en la conversación.

—Todos los componentes del coro de RTVE son profesionales.

—¿Hasta qué punto?

—Dedicamos cada día el horario habitual como cualquier profesión.

—¿De quién depende el coro?

—Del organismo autónomo del Ministerio de Cultura.

—Y tú, ¿de quién dependes?

—Del delegado para el coro y la orquesta de RTVE.

—¿Cuántas voces hay en el coro?

—Ciento diez.

—¿Más mujeres que hombres o al revés?

—Algunas mujeres más.

—¿Por alguna razón?

—Siempre hay alguna que está embarazada, y claro...

—¿Hay que suplir la ausencia.

—¿Tienes buenas voces, en general?

—Una, que tú conocerás, es de Castellón...

—Amparo Polo, claro.

—Sí, esa es. Buena voz.

—¿Me lo dices o me lo cuentas?

—Hombre he querido poner un ejemplo.

—¿Cuánto tiempo dedicáis al ensayo?

—Sería mejor preguntar qué cuántas horas al día.

—¿Cuántas horas al día?

quiero colaborar, como verás.

—Siete horas.

—¿Tienes problemas con los coralistas?

—Yo, ninguno. En todo caso los tendrá el Jefe de Personal.

—Tu que vives el mundo de la música, ¿hay «mafia» en este mundo?

—Mejor sería decir que en el negocio de la música clásica, hay «mafia».

—¿A nivel de Norteamérica?

—No te pases. La «mafia» de aquí, es tranquila.

—Pero ¿la hay o no?

—La hay pero está muy difuminada.

—¿Qué le pasó a Fruhbeck de Burgos?

—Que dimitió.

—Pues ya he leído en alguna parte...

—Yo solo sé que dimitió. Lo demás, no me interesa.

—Los directores, ponen zancadillas a sus compañeros...

—Como en todas partes y en todas las profesiones.

—¿Es que no se juega limpio?

—Hombre se juega, aunque no siempre limpio.

—Te voy a decir un nombre y quiero que respondas: Argentina.

—Punto y aparte.

—¿Para bien o para mal?

—Para bien, para bien. Ataulfo era un fuera serie.

—¿Lo reconoces así todos?

—Quién no lo reconozca es un mal nacido.

—¿Si viviera hoy?

—Seguiría siendo intocable.

—¿Le respetáis todos?

—Todos sin excepción; no solo le respetábamos, sino que le admirábamos.

—¿Tan fuerte era su personalidad?

—¿Le conociste tú?

—Sí.

—¿Y qué?

—Aquí el que pregunta soy yo.

—Vale.

—¿Llenó alguien el vacío de Argentina.

—No lo creo.

—Aquella campaña de divulgación que comenzaste, ¿terminó ya?

—Aquella campaña terminó, sí. Pero ahora voy a comenzar otra nueva.

—¿Vendrás a Castellón?

—De momento voy a algunas provincias, pero no está Castellón entre ellas.

—La democracia ¿favorecerá la cultura musical?

—Las autonomías deberán desarrollar actividades y campañas musicales, sobre todo dedicadas a la juventud.

—¿Tú que estás metido en eso de la Televisión, ¿de quién es televisión?

—Mía no, por supuesto. ¿Lo sabes tú?

...mía tampoco.

MANUEL V.
Foto: HEREDIO

ESCRIBEN LOS LECTORES

La calle Fernando el Católico

Ruego publiquen estas líneas en su periódico para bien de una calle famosa por su nombre "Fernando el Católico".

En primer lugar le diré que un señor que firma en un título de Escriben los Lectores el pasado martes y dice ser abogado, felicita al Alcalde por una crónica aparecida en el periódico del pasado domingo que titulaba "El problema de la salud pública". Yo no he podido encontrar dicha crónica por más vueltas que le he dado al mismo, pero esto no viene al caso. Yo si quisiera felicitar al señor Alcalde si comprendiera lo que voy a relatar.

En la calle Fernando el Católico hay aproximadamente 300 viviendas, de éstas las partes más bajas, principalmente hay que estar continuamente con una bayeta en la mano quitando el polvo. Si limpias el coche el sábado, el domingo ya no está en perfectas condiciones de revista, porque a esta calle en vez de que es islat, se le podría decir: ¿Qué es calle Fernando el Católico? Calle Fernando el Católico es una porción de tierra rodeada de asfalto por todas partes.

Por lo que decía: Seguro que en vez de felicitar un señor por una crónica invisible en el periódico del pasado domingo, sería felicitado por 100.000 personas aproximadamente incluyendo a los franceses, que es donde más abundan por estas fechas en este sector, limpio, sano, y perfumado por el azahar constantemente que hay en su alrededor.

Gracias anticipadas y un saludo afectuoso. Firmado: Vicente Barrachina Aledón.

ACTIVIDADES POLITICAS

Comisión «9 d'Octubre»

El pasado viernes tuvo lugar en Villarreal una reunión preparatoria de la organización de la Comisión «9 d' Octubre» en las Comarcas Norte del País Valenciano.

A la reunión asistieron representaciones de varios partidos políticos y organizaciones sindicales y en ella se trazaron unas bases de actuación y se programaron otras reuniones a celebrar en fechas inmediatas, a las que se invitará a partidos políticos, organizaciones sindicales, entidades culturales, asociaciones de vecinos, así como a personas particulares especialmente interesadas en esta clase de actividades.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER
740 Sintonía y apertura. — 745 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. — 8'30 Música en Long-Play. — 9 Informativo de la SER. — 9'05 Cante flamenco. — 9'30 Discontinúa. — 9'45 La saga de los Porretas. — 10 Matinal musical. — 10'25 La Pepita de Oro. — 10'30 El intérprete del día. — 10'35 Disco Club. Amenizado por Vicente Escuro. — 11 Mediodía Cadena SER. — 11'30 Servicio meteorológico de Levante. — 11'35 Vacaciones con música. — 12 Primer concurso nacional de Disc-Jockeys. — 12'30 Notas deportivas. — 12'45 Disco Flash. — 13 Cotizaciones de productos agrarios. — 13'05 Voces famosas. — 13'20 Ayer y hoy. — 13'35 Festival musical 1978. — 14 Actualidad 14 horas. — 14'30 La SER informa. — 14'45 La voz de Smash. — 15 Canta para Ud. — 15'30 Los estrenos de la SER. — 15'55 La canción de la semana. — 16 La muchacha que vino de lejos. Novela de Abel Santa Cruz. (Cap. 227). — 16'45 La novia del año. — 17 Eva nada más. Novela de Sautier Casaseca. (Cap. 297). — 17'30 Protagonista la música. — 18 La SER informa. — 18'05 Temas al día. — 18'20 Amenidades. — 18'30 Pequeño musical. — 19 Los cuarenta principales. (Revisión diaria). — 20 Informativo de los ocho. — 20'30 Actualidad. — 20'45 Resumen informativo local. — 21 De música. Solista Pavarotti. — 21'30 Ráfagas deportivas, por Manuel Monferrer. — 22 La SER informa. — 22'15 Diario musical SER. — 23'15 Los Superventas. — 23'30 Hora XXV. — 0'30 Agosto noche. 1 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA
732 Sintonía y apertura. — 740 Radio Gaceta de los Deportes. Edición Matinal. — 8 Diario hablado de España a los ocho. — 8'35 Discorama. — 9 Acuarela matinal. — 9'15 Nuestros oyentes programan. — 10 Servicio informativo. — 10'05 Cartel de fiestas de Alcora. — 10'15 Continuación de la audición: Nuestros oyentes programan. — 10'30 Musical Ortopona. — 11 Servicio informativo. — 11'05 La hora del Supermercado del Treball. — 11'35 El intérprete de la semana. — 11'40 La ocasión. — 11'50 Las calles de Castellón.

12 El Angelus. — 12'03 Servicio informativo. — 12'08 Notas locales: Cartelera y farmacias. — 12'10 Cartel de fiestas de Segorbe. — 12'20 Mediodía musical. — 12'30 Servicio informativo. — 12'35 Radio Cadena Musical. — 13'05 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14'30 Noticias dos. — 15'15 Servicio informativo. — 16'05 Continuación de la audición: Club de amigos. — 16'30 Novela: La última rebelión. Capítulo: 109. De Miguel Ortega.

17'15 La ruleta del disco. — 18 Servicio informativo. — 18'05 Alcora en fiestas. — 18'30 Segorbe en fiestas. — 19 Servicio informativo. — 19'05 Discoteca de tarde.

20 Servicio informativo. — 20'05 Epícentro: Segunda edición. — 20'15 Minutos musicales. — 20'40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21 Radio Cadena Actualidad. — 2'15 Copias. — 21'30 Radio Gaceta de los Deportes. — 22 Peñalty. Revista deportiva de actualidad. — 22'20 Sonido orquestal. — 22'55 Programas para mañana y cierre de emisión.

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arbona y Arturo Miralles

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE:

DON FRANCISCO F. ALCAZAR BARRENA

(PROFESOR DEL COLEGIO «SIERRA ESPADAN»)

QUE FALLECIO EL DIA 20 DE AGOSTO DE 1978, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

R. I. P.

Sus padres, Francisco y Consuelo; hermanos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que se celebrará el día 1 de septiembre, a las 11 de la mañana, en la Parroquia de Santa María, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 30 de agosto de 1978

(No se invita particularmente).

¡Medio millón!
¡o doscientas mill lo cien mill... o cualquiera de las 2.000 estupendas cámaras Kodak Instamatic 25.

¡Eso puede ganar!

Así: envíe cualquier cajita vacía de películas Kodacolor, junto con este anuncio, a: **KODAK, S. A.**, Dpto. de Promoción de Ventas, Irún, 15. Madrid-8.

O déjesela a su distribuidor Kodak con el cupón que él le entregará.

Nombre _____
Dirección _____
Población _____
Establecimiento donde realizó la compra _____

Fecha cierre promoción: 30.9.78

Haga fotos con Kodacolor y gane una pasta.

Películas Kodak y déjese de otros rollos.

Pida información donde vea este emblema.

PRODUCTOS **Kodak** DE VENTA AQUÍ

NUESTRA PROVINCIA

Crónica de Almazora

REGOCIJO GRATIS — SIGUE SIN LLOVER. NUESTRA PATRONA EXISTIO — PISCINAS EN EL MAR.

A la vista del simpático cachondeo que se ha producido entre los lectores y amigos ante nuestras desventuras taurinas narradas en la crónica del viernes, hemos de confesar sin pizca de modestia, que nos sentimos satisfechos. Porque no sabemos sin con aquella previsora advertencia con- seguiremos evitar alguna desgracia en los incontables festi- vales taurinos que a porrillo y necesariamente se organizan por todos esos pueblos de Dios. Empero de lo que estamos seguros, repetimos que sin ninguna modestia, es de haber provocado ya más de una sonrisa, algunas risas, e incluso carcajadas incontenibles.

Y en unos tiempos en que nos inunda ese siniestro terrorismo impreso, que sólo se nutre de sensacionalismos desorbitados, difamaciones y carroña; porque es ésto lo que devenga fabulosas ganancias por la morbosidad de unos y otros —y es eso lo más triste y degradante— resulta confortador el conseguir amables sonrisas, risas felices, e incluso estrepitosas carcajadas.

Y a la par pecaríamos de injustos, si no agradeceríamos públicamente las incontables muestras de interés y afecto recibidas, entre las que justamente hemos de destacar, las que inmediatamente nos hizo llegar el amigo Ramón Oñate Revest en forma de chispeantes rípios donde no se sabe qué admirar más: si su aguda intencionalidad al apostillar el tragi- cómico trance, o su «adivina, adivinanza», al ofrecernos abundantes pistas que nos llevaron a descubrir la identidad del anónimo y afortunado vate. Gracias a todos.

Y NO LLUEVE

No, no llueve. A pesar que es tradicional que mediado el mes de agosto se le tuerza el caño al verano, comienzan los aparatosos tormentas, y aunque se resienta el turismo, se beneficia el campo.

Cuando es este año precisamente que más falta hace para los naranjos que caiga del oleo fuerte y abundante agua

que, siquiera en parte, los limpie de esa plaga indescriptible de mosca blanca que no ha sido capaz de dar abasto el depredador kales que encuentra muchísima más comida de la que pueda consumir.

Por lo demás, ha comenzado el tratamiento masivo contra la otra mosca: la del Mediterráneo, con avionetas. Y es ésta u otra eficaz fórmula generalizada la que habría que arbitrar en la mosca blanca para no vernos ante el peligro de mermas irreparables en nuestra principal y casi única fuente de subsistencia. Que no es broma. Ni exageración.

SANTA QUITERIA BENDITA...

Pues sí. Parece que, en efecto, hubo una Santa Quitéria de carne y huesos. Existió Santa Quitéria, nuestra Patrona. No fue leyenda, o producto de imaginaciones piadosas y exarcebadas.

A mediados de este agosto, una numerosa excursión de más de medio centenar de participantes se desplazó desde Almazora a Aire su l'Adour, en el sur de Francia, que pueden dar fe de haber contemplado el sepulcro de la virgen mártir, cuyos restos mortales sin embargo, fueron quemados en la Revolución Francesa de hace dos siglos. Pues que bien... No lo de la quema, sino de la realidad-simbolo.

PISCINAS JUNTO AL MAR

Si, claro. No es ninguna novedad que a orillas del mar se construyan piscinas. Empero de la que vamos a dar cuenta, no es una más de las edificadas por snobismo o sobras de dinero. Su existencia se debe a la necesidad. La de bañarse quienes estando abocados al mar no puedan hacerlo en sus aguas, por aquello que decíamos el otro día que nos hemos quedado los almazorenses sin playas, por mor del puerto de Castellón y aldeaños del Serrallo.

Y en el Complejo veraniego de Ben-Afeli concretamente, se inauguró el domingo 27, esa piscina de que hablamos, con departamento para grandes y pequeños, que vendrá a suplir lo que habiéndonos concedido la naturaleza, nos escamotearon los humanos.

J. GALI SANCHO

PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS DE SEGORBE

Actuó de mantenedor Vicente Alejandro Guillamón

Con extraordinaria animación y brillantez comenzaron en Segorbe las fiestas patronales en honor de la Santísima Virgen, bajo la triple advocación de Esperanza, Loreto y Cueva Santa.

Solemnísimo resultó el acto de la proclamación de la reina de las fiestas, la encantadora señora María Amparo Vizcaino Soriano, el cual tuvo lugar en el engalanado templo del Jardín del Botánico Pau, en una noche plena de luz y poesía. Fue presenciado por numeroso público que ocupó por completo el amplio recinto de esta incomparable zona de la Gorieta.

Con el desarrollo fiel y emotivo del ritual protocolo, con la posición de la banda de la realza a la señorita María Amparo y de la medalla de la ciudad, que también fue impuesta al ilustre mantenedor, el alcalde accidental y presidente de los festejos, José Polo Alba, hizo la presentación del mantenedor Vicente Alejandro Guillamón, delegado regional de la agencia Efe en Valencia, destacando su personalidad literaria y periodística.

El señor Alejandro Guillamón a través de su magnífico discurso, glosó la trilogía de fe, patria y amor. Cantó las bellezas de las fiestas segorbinas y rindió el ac-

to de homenaje y pleitesía al ramillete de hermosas segorbinas que presidían el relevante acto, dedicándole a la reina frases preciosas. Relacionó aspectos singulares de Segorbe, y centró su oratoria en exaltar el río Palancia, el río de Segorbe, como di- jo, manifestando que es una pie- za capital para entender mucho de los fenómenos, muchas de las vicisitudes de la historia de Va- lencia, recordando algunos de los hechos acaecidos.

El mantenedor fue muy aplau- dido.

El acto concluyó con la inter- pretación de los himnos regional y nacional por la banda de músi- ca de Segorbe.

Fiesta de la Banderita

El domingo, día 27, y orga- nizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, celebróse por toda la ciudad la postula- ción correspondiente a la Fiesta de la Banderita. Con la cuesta- ción callejera, se establecieron diversas mesas por los puntos más populares de la población, contribuyendo los segorbinos con sus aportaciones al fin de esta benéfica obra.

listas; de ellos, 4 se presentaron al premio convocado.

El total de las obras expuestas en ambas secciones es de 142.

Luis Martínez Richart actuará en esta ciudad

El día 31 del actual mes, y den- tro de los actos culturales del programa oficial de fiestas, nos vistrá de nuevo el destacado di- vulgador de arte y publicista va- lenciano, don Luis Martínez Ri- chart, para estrenar su nueva charla audiovisual sobre «El pin- tor Francisco Ribera» (primera medalla nacional) y que ilustrará —como siempre— con diapositi- vas en color y selectos fondos musicales. Existe gran interés en los medios culturales por conocer esta nueva conferencia ilustrada del señor Richart, a quien el pú- blico segorbinos ya conoce y es- tima por sus anteriores conferen- cias audiovisuales, que siempre han gustado mucho.

LUIS GISPERT

En VINAROZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

Los pintores Pablo Rodríguez y José Córdoba premiados en Segorbe

Reunido el jurado calificador de la sección de obras que con- currieron a premio en la XXXV Exposición de Arte, organizada por el Ayuntamiento de esta ciu- dad con motivo de las fiestas patronales, emitió el siguiente fa- llo:

Premio Diputación Provincial de Castellón, al pintor Pablo Rodríguez, de Sant Boi (Barcelona), por su obra número 75 del catá- logo, titulada «Albarracín».

Premio «Ciudad de Segorbe», al artista José Córdoba, de Vinaroz, por la obra número 17, titu- lada «Tierra viva».

Menciones de honor a las obras siguientes:

Número 23 del catálogo, «Pai- saje de la Serratella», de Juan Cortell, de Carcagente; número 47, «Albarracín», de Angel Ma- rimón, de Enova (Valencia); nú- mero 64, «Cachorros», de José Peris Panach, de Valencia; nú- mero 67, «The civil war», de Fé- lix Pons de Alcira, y a la número 89, titulada «El según paisatge», de Joan Verdu, de Alcira.

En escultura, se acordó pre- miar a la obra titulada «En sus cuerpos anida el amor», del ar- tista Marcelo Díaz de Villarreal.

En pintura y dibujo han parti- cipado 78 pintores, de los cua- les 54 han concurrido a premio. En escultura, un total de 8 ar-

Universidad Autónoma de Madrid Colegio Universitario "CARDENAL GIL DE ALBORNOZ" (Obra Social de la Caja Provincial de Ahorros en colaboración con la Excm. Diputación y Ayuntamiento de Cuenca y Provincia). INSCRIPCION El Colegio Universitario «Cardenal Gil de Albornoz», de Cuenca, adscrito a la Universidad Autónoma de Madrid, tiene abierto el plazo de inscripción para los estudios en DERECHO Y FILOSOFIA Y LETRAS, admitiendo alumnos hasta completar la capacidad de puestos escolares de que dispone.

MOVIMIENTO PORTUARIO ENTRADAS — «Fonio», español, entra para cargar 580 toneladas de mercancía general procedente y con destino Baleares. SALIDAS — «Fonio».

AVISO Suscriptores veraneantes Para mayor seguridad en el servicio de cambios de domi- llo, en el envío de periódicos a lugares de veraneo, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los suscriptores interesados, se sirvan enviarnos, debidamente re- llenado el siguiente boletín a: Diario MEDITERRANEO Avda. Cernuda y Velasco, 29 CASTELLON

Ahora

¡LIQUIDACION sin precedentes!

Toda la mercancía de verano reunida en nuestras

TIENDAS DE OPORTUNIDADES

Necesitamos «limpiar» nuestros Almacenes para dar entrada a la MODA DE OTOÑO-INVIERNO 78-79



HORARIO ININTERRUMPIDO: De 10 de la mañana a 8 de la tarde

anuncios por palabras



ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

(2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benicarló, 3. Teléfono 22 25 55.

4808) COMPRESORES AIRE. Todos tamaños. Agrícola Industrial Cebada. Teléfono 52 04 93 - Villarreal.

(5286) SE VENDE LECHE de vaca a domicilio, fresca. Llamar teléfono 23 04 80.

VENTAS

(9) AGENCIA ROMEA. Compra venta-alquileres. Pisos. Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(10) FINCAS IRRADÓ eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

(13) SU PARCELA en Benicarló la tiene CITOSA. Razón Av. Ferrandis Salvador sin n.º Tel. 30 08 50. Benicarló.

(14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2. y 180 en calles Enmedio-Rafaelena.

(15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2. facilidades. Razón: Mayor, 46-B. Tel. 22 32 00.

(28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.

(3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.

4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º, plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º

(4513) PARTICULAR VENDE piso todo exterior, orientación Valencia - mar. Teléfono 21 90 98.

4558) ATENCION: OCASION en Apartamentos nuevos. Informes: Agost Antonino. Tel. 21 23 00.

(4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con c/sin plaza de garaje, ascensora con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado, desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Miró, avenida Rey Don Jaime, 16, entresuelo. Teléfono 21 25 00.

(4784) LOCALES COMERCIALES en el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Centro Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró. Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.

(4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 50% hasta en 50 meses y 50% en 18 años Tel. 22 37 50.

(4785) FINCAS GUAL PISOS calle Trinidad, 141. Tel. 23 02 15

(4855) A 15.000 PTAS. el m2 vende vivienda bien orientada. 900.000 Ptas. aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informa en Edif. Gollat, Columbreres, esq. Obispo Salinas.

(4920) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas. de entrada y 15.000 Ptas. mensuales. Resto a 18 años. Visitenos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.

4921) OPORTUNIDAD, VENDE AFINCO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.

(4942) VENDE PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.

(5136) OCASION! grandiosa villa Agost Antonino. Teléfono zona Paseo Marítimo. 21 26 00.

(5153) EPRO-IN PARCELAS en plena montaña luz-agua. Facilidades 24 meses. Tel. 21 87 67.

(5232) EPRO-IN BUNGALOWS y apartamentos a 60 m. playa. Avda. Casalduch, 27.

(5268) EPRO-IN PISOS grupo I, entrada 300.000, resto 18 años. Tel. 21 87 67.

(5266) EPRO-IN ALQUILA PISOS con o sin muebles diversos zonas. Avda. Casalduch, 27. Castellón.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 9.- Ptas.

Mínimo 10 palabras

(5267) EPRO-IN OCASION en apartamentos nuevos a estrenar muchas facilidades. Valencia. Mar, tenis, piscina.

(5228) SE VENDE APARTAMENTO playa Benicarló. Primera fila. «Colibra-10.º». Junto Torreón. Con teléfono. Tres terrazas. Razón portera.

(5238) VENDE ATICO 4 habitaciones terrazas, soleado, excelente orientación. Teléfono: 22 30 80.

(5256) CAJAS DE CAUDALES empotrables y de pedestal. Variedad de modelos. J. Diaz, Mayor, 85. Teléfono 22 42 36. Castellón.

(5257) CAJAS REGISTRADORAS muchos modelos. Servicio técnico propio. J. Diaz, Mayor, 85. Tel. 22 42 36. Castellón.

(5273) SE VENDE parcela urbanizada 1.140 m2. detrás Club de Golf. Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36, tardes.

(5274) RAYCA OFRECE villa en urbanización Montornés. Precio interesante. Teléfonos 23 16 16 - 21 94 83 (Mañanas 10 a 12).

(5275) DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo piso en Parquetidón, 5 habitaciones comedor salón, salida, 2 baños, 2 aseos, cocina, ofis. Garaje. Facilidades. Tel. 22 30 80.

(5283) SE VENDE MOSTRADOR y vitrina-frigorífico, botellero, asadora pollos, planchas cocina y balanza. Llamar de 3'30 a 10 noche teléfono 30 13 24.

AUTOMOVILES

(47) AUTOMOVILES DOCTOR Claró, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(443) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58.

(544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

(3865) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava, Les. Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industria Citroën, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67'400. Teléfono 21 13 22.

(5296) VENDE R-5, 950 ó 127 Cuatro Puertas. Razón y verlos: Cafetería Longosta Verde. C/ Herrero, 16. Señor Compos.

(5302) TALLERES ESCUDER. Automóviles ocasión garantizados. Amplias facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

ALQUILERES

(35) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.

(36) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65.

(38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años. Mayor, 46-B. Teléfono 22 32 00.

(4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1.

(5289) SE ALQUILA PISO amueblado en Castellón. Razón Almazora. Avda. Castellón, 31.

(5290) ALQUILO APARTAMENTO amueblado. Tels. 23 05 77 y 21 21 77.

(5297) ALQUILO PISO AMUEBLADO cuatro habitaciones. Tel. 22 22 61.

(5303) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Orpesa, 6, 1.º, de 7 a 9 tarde.

(5304) ALQUILO PISO AMUEBLADO, céntrico. Tel. 22 02 19, de 9 a 1, excepto domingos.

(5305) SE ALQUILA PISO AMUEBLADO. C/ Montornés, 7, puerta 20, piso 4.º Teléfono 23 06 79.

ORTOPEDIAS

(54) CARROS para inválidos, piernas ortopédicas, collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D. E. A. O. Navarro, 84. Tel. 21 28 88.

HUESPEDES

(5135) PARTICULAR DESEA HUESPEDES pensión completa. Casalduch, 42, 1.º, 2.º, 22 24 18.

(5278) CASA PARTICULAR DESEA huéspedes, preferible dos amigos. Razón: Teléfono 22 17 27.

NAUTICA

(5279) VENDE EMBARCACION Motor 510, motor fuera borda 40 HP. Sr. Alcarria. Teléfonos 23 15 91 y 21 57 82.

TRASPASOS

(5307) SE TRASPASO fondo Bar en Vinaroz por no poder atender. Tel. 45 08 20.

MOTOCICLETAS

(5195) OCASION, KAWASAKI 900, Benelli 750/6 y 250, Sanglas 400 y 500. Quintana. Tel. 21 69 23.

(5196) TRIUMPH 750 TIGER. A estrenar. 320.000 Ptas. en carretera. Facilidades pago. Quintana. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

(5197) BENELLI 250, 250-4, 350, 500-4 y 750-6, arranque eléctrico, freno disco. Facilidades pago. Quintana.

(5209) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducati-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza General Sanjurjo, 20.

programas: TVE

PRIMER PROGRAMA CANAL VHF	20'35 DOSSIER
13'45 Carta de ajuste	21'30 TELEDIARIO
14'00 Apertura y presentación	22'05 STARSKY Y HUTCH
14'02 AVANCE TELEDIARIO	23'00 LA ESPAÑA DE LOS BO-TEJARA. «Aprenda vasco y catalán en diez días» (Cap. VIII)
14'05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO	23'50 ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES
14'30 TELEDIARIO	Despedida y cierre
15'05 HORA 15	
15'20 NOVELA (Cap. XXII)	
«La feria de las vanidades», de William M. Thackeray	
15'50 GENTE HOY	18'30 Carta de ajuste
16'20 Despedida y cierre	19'00 Presentación y avances
18'45 Carta de ajuste	19'02 ATLETISMO
Música española contemporánea	Campeonato de Europa
19'00 Apertura y presentación	20'00 REDACCION DE NOCHE
19'02 AVANCE TELEDIARIO	20'35 POP-GRAMA
19'05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. El viaje fantástico: «Los niños de los Dioses»	21'45 HORIZONTES
20'00 REVISTA DE TOROS	22'30 EUROPA, PODEROSO CONTINENTE. «Una cierta cantidad de violencia» BUENAS NOCHES
	Despedida y cierre

CRUCIGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORIZONTALES. — 1: Calidad de muy bien hecho. — 2: Carga agua de las nubes. Ciudad de Holanda, en la provincia de Gueldres. — 3: Deidad lunar de los celiberos. Antiguas vestiduras talares utilizadas por los hombres. — 4: Símbolo químico del tallo. Consonante. Isla griega patria de Ulises. — 5: Nombre de varios reyes de Noruega, Suecia y Dinamarca. Paraje con agua en el desierto. — 6: Al revés, sujetar al yugo las bestias. Siglos inglesas de OVNI. — 7: Invierno. Al revés, letra griega. — 8: Figurado, enfada, molestia. Al revés, valle de la provincia de Santander. — 9: Oficial del ejército turco. Quitáis la vida. — 10: Signo sensible de un efecto interior y espiritual.

VERTICALES. — A: Dicese de las que tienen plenitud de sangre. — B: Al revés, acuadrillado. — C: Ave fabulosa a la que se atribuye desmesurado tamaño y extraordinaria fuerza. Al revés, bola con que juegan los niños. — D: Aumentativo de feos. Consonante. — E: Al revés, mira. Municipio de Venezuela, en el distrito de Puerto Cabello, del Estado de Carabobo. — F: Nombre de dos de los asesinos de Julio César. Consonante. Símbolo químico del americio. — G: Consonante. Una con cuerdas. Interjección. — H: General y hombre de estado japonés (1.542-1616). Al revés, aféresis de anea. — I: Al revés, ajustado a una norma común. — J: Al revés, reposasen. Preposición.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Emotividad. — 2: Fajada. Ere. — 3: Ecal. Gafas. — 4: Mu. A. Atiza. — 5: Elad. Senil. — 6: Rasos. Ala. — 7: Iterará. Ar. — 8: Dulac. Sav. — 9: Ora. Urutis. — 10: Secamotero.

VERTICALES. — A: Efemérides. — B: Maculatura. — C: Oja. Aelac. — D: Teladora. A. — E: Id. Sasum. — F: Vagos. R. Ro. — G: I. Ate. Asul. — H: Defina. Ate. — I: Arzilavir. — J: Desalar. Sa.

Cartelera

ASTORIA. — (Refrigerado). (Tel. 21 59 56). — 7'45 y 10'30. «CARA AL SOL QUE MAS CALIENTA». (CASA DE CITAS). Technicolor. José Luis López Vázquez e Isela Vega. Mayores 18 años.

AVENIDA. — (Refrigerado). (Tel. 22 32 24). — 7'45 y 10'30. SEGUNDA SEMANA. «ESCALOFRIO». Technicolor. Angel Aranda y Sandra Alberti. (Clasificado «S»). Mayores de 18 años.

CINE CONDAL 2. — (Climatizado). — (Tel. 22 76 08). Hoy 7'45 tarde y 10'30 noche. — «EL GUATEQUE». Cristina Galbo y José Calvo. A. Mayores 18 años.

CINE PLAZA DE TOROS. — Hoy martes, a partir de las 10'30 noche, proyección de la película «JILL». Con Raquel Evans, Máximo Valverde y Emma Cohen. A. Mayores de 18 años.

GOYA. — (Refrigerado). — (Tel. 21 02 21). — 7'45 y 10'30. «ESPARTACO Y LOS DIEZ GLADIADORES». Technicolor. Dan Davis y Ursula Rizzo. Tolerado Menores.

REX. — (Refrigerado y climatizado). — (Tel. 22 05 91). HOY NO HAY SESIONES.

Mañana JUEVES: 7'45 y 10'30. ESTRENO PREFERENTE «MR. MAGESTYK». Color. El hombre que de perseguido, pasó a ser perseguidor. Charles Bronson. — 14 años y Menores acompañados.

RIALTO. — (Refrigerado). — (Tel. 22 42 96). HOY NO HAY FUNCION.

Mañana: «MAITRESSE». — (AMANTE, QUERIDA Y P...). Technicolor. Bulle Ogier y Gerard Depardieu. Un film de Barbet Schoeder. (Clasificado «S»). (Versión Original Subtitulado). Mayores 18 años.

SABOYA. — (Refrigerado). (Tel. 21 46 19). — 7'45 y 10'30. «TENGAMOS LA GUERRA EN PAZ». Technicolor. Francisco Cecilio y Fedra Lorente. Mayores 18 años.

TERRAZA CINE CONDAL. — (Villarreal). — (Tel. 52 11 20). Hoy 10'30 noche, «LA BATALLA DE LAS ARDENAS». Todos los públicos.

EUROTEBAIDA en Playas de Benicarló. — 2 Pistas de Baile. Abierto todos los días.

GIRLS. — Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. — Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. — GIRLS. Tel. 20 12 54 — CASTELLON.

ENSEÑANZA

(2075) CEM «CENTRO de enseñanza para la mujer». ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculándote en la profesión más rentable para la mujer. Estética y Peluquería, además en toda España Castellón, Mayor, 76-1.º. Teléfono 22 34 54.

CHINA RESTAURANT
LA GASTRONOMIA ORIENTAL, UNA EXPERIENCIA INOLVIDABLE.
PLATOS TIPICOS DE CHINA.
Plaza Gral. Sanjurjo nº 25
Telf. 213505 - Castellón

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE
 APELLIDOS
 DOMICILIO
 POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 390 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.170 Ptas.

SEMESTRALMENTE 2.340 Ptas.

ANUALMENTE 4.680 Ptas.

FECHA _____ FIRMA _____

(*) Señale lo que más le interese.

NUUESTRA PROVINCIA

BURRIANA

EL PROXIMO SABADO, EXPOSICION DE LOS CARTELES DE FALLAS 1979

Se han presentado diecinueve bocetos a la consideración del Jurado Calificador. El primer premio ha sido adjudicado al cartel con el lema «Regional», siendo su autor D. Joaquín Ortells Vernia, y el accésit al cartel con el lema «Flama», obra de D. José Yago Rodríguez.

La entrega de premios y exposición se efectuará el próximo día 2 de septiembre (sábado), a las 20'30 horas en el Llar Fallero, de Burriana, haciendo entrega también de recompensas a todos los restantes concursan-

tos que han intervenido en dicho certamen. Presidirá el acto la Reina Fallera Mayor, Srta. María José Llácer Ortí, Corte de Honor, au-

toridades y miembros de la Junta Local Fallera. Finalizado el acto, se celebrará un vino de honor en el mismo local.

Pedro Vicente FORTEA

ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL IZQUIERDO NAVARRA, 118 CASTELLON RAMAS: ADMINISTRATIVA MODA Y CONFECCION Información: De 5 a 8 tarde.

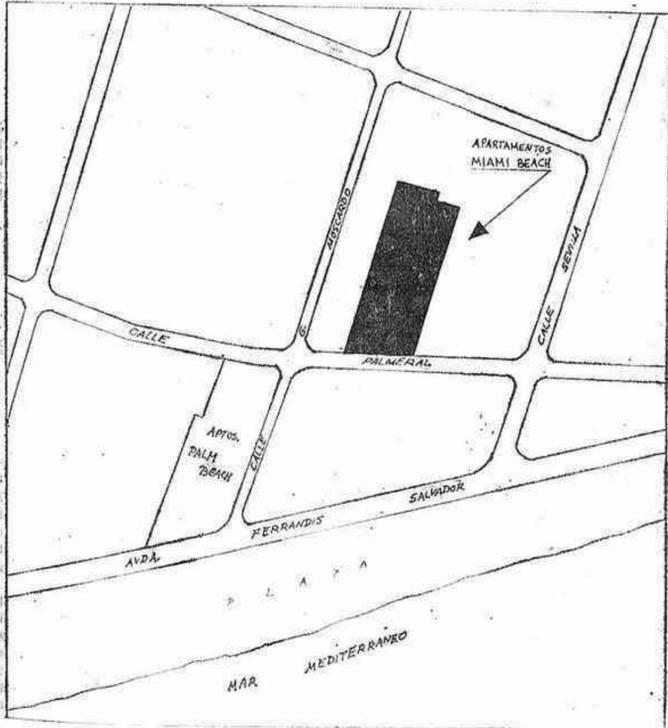


VILLARROYA, S. A.

CONSTRUYE Y PROMUEVE

APARTAMENTOS MIAMI BEACH

CONSTRUIDOS SOBRE 5.300 M.2 DE TERRENO CON ZONAS VERDES, PISCINA Y A 100 METROS DE LA PLAYA.



TIPOS APARTAMENTOS

- ESTUDIOS
- DE 2 HABITACIONES
- DE 3 HABITACIONES

INFORMACION Y VENTAS:



VILLARROYA, S. A.

BENICASIM: EN PIE DE OBRA

CASTELLON: REPUBLICA ARGENTINA, 10 TELEF.: 21 71 77

VILLAFRANCA DEL CID

PROGRAMA DE FIESTAS

Programa de las fiestas que celebrará esta población en honor de Nuestra Señora del Losar y San Roque.

DIA 7

Al mediodía. Volteo general de campanas «Comienzo de fiestas». A las 19,30. Pregó de fiestas, pasacalle y disparo de cohetes. A las 23. Presentación y proclamación en el Parador de las Reinas Mayor e Infantil de las Fiestas, con sus Damas de Honor, actuando de Mantenedor un ilustre orador y presentado por don Julio Sancho. A continuación, en la Plaza de D. Blasco, baile en honor de la Reina y Damas, amenizado por un dúo-mado Conjunto.

DIA 8

Festividad de «La Mare de Déu del Losar»

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 10,30. Salida de la procesión al ermitorio de la Virgen. Misa solemne con Sermón, a cargo de un elocuente orador sagrado. A las 17. En el Losar, concierto de Música interpretada por la Banda Municipal de la localidad. A las 19. Regreso de la procesión. A las 23. Bail Plá en la Plaza D. Blasco. Finalizado éste, se otorgarán los correspondientes Trofeos donados por Tejidos Monferrer y Caja de Ahorros y Monte de Piedad, a: Pareja que mejor haya bailado. Pareja mejor ataviada. A las 2. Entrada de Vaca.

DIA 9

Festividad de «Sant Roc»

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 10,30. Misa solemne con sermón, a cargo de un ilustre orador sagrado. A las 11. En el trinquete, campeonato de pelota de Infantiles y Alevines. A las 16. Gran carrera ciclista, organizada por el Club Ciclista Chivertense, cuyo recorrido será trazado por el interior de Vi-programa aparte. A las 18. Vaca de calle. A las 20,30. Exhibición concierto en el Parador por la Orquesta Niza. A las 23. Inauguración oficial del Parador con asistencia de Autoridades, Reina y Damas. Amenizará la velada la gran orquesta internacional Raúl del Castillo y la orquesta Niza de Barcelona.

DIA 10

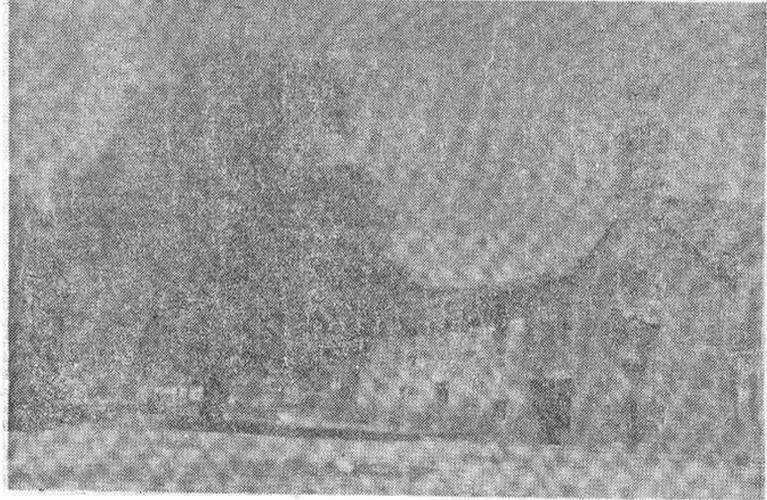
A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 10,30. Misa de difuntos con Sermón. A las 12. Espectacular Trial a través de un circuito local. A las 16. Desfile de carrozas hacia a Palza de Toros. A las 17. Gran Festival Taurino (se anunciará oportunamente en programa aparte). A las 23. En la Plaza D. Blasco, el Grupo Teatral T. I. O. de Castellón, representará varios sainetes de Teatro Valenciano. A las 2. Entra de vaca.

DIA 11

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 11. En el trinquete, Campeonato de Pelota de Infantiles y Alevines. A las 15. concurso de Guinyot. A las 16. Vaca de calle. A las 20. Exhibición Concierto en el Parador, interpretado por el famoso Conjunto Piel de Toro. A las 23. Gran Baile en el Parador, amenizado por el afamado Conjunto Piel de Toro y la atracción especial de la vedette sexi «Adriana Nervo».

DIA 12

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 11. En el trinquete final del Campeonato de Pelota de Infantiles y Alevines. A las 12. Competición Local de Tiro al Pichón. A las 15. Concurso de Guinyot. Quintos-78. A las 23. En la Plaza de D. Blasco, la popular Charanga Villafranqui-



Ermita de la Virgen del Losar

na, amenizará al pueblo con bailes populares y obsequiará con «VI, Rotllo y Rain». A las 2. Entrada de vaca, que será sacrificada la misma noche.

por Tejidos Monferrer. A las 23. Bou Embolat.

DIA 16

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 11. Final del Campeonato de Ajedrez en el Centro Parroquial. A las 16. Desfile de Carrozas por la Avenida Generalísimo. A las 16,30. En la Plaza de Toros, gran Festival Musical con las actuaciones estelares de: Dyana Negrete y sus Mariachis (procedentes de México). Grupo Vocal Arena Caliente. El popular cantante valenciano Bruno Lomas. Atracción cómica Gamber, presentados por Rafael Mauricia y Mara (locutores de Radio Popular de Valencia). A las 23. Gran baile en el Parador, amenizado por la famosa orquesta Estrellas del Jazz. La actuación especial de Dyana Negrete y sus Mariachis. Durante la velada, y por gentileza de la Boutique Tyffany de Castellón, desfile de modelos femeninas, y posteriormente se procederá al sorteo de un modelo

de los exhibidos. A continuación se sorteará el cuadro al óleo de la firma E. Tena.

DIA 17

A las 8 horas. Diana y mascletá. A las 11. Final de la competición Provincial de Tiro al Plato. A las 11,30. En el Campo del «Serrito», gran partido de fútbol, entre los equipos de Benasal C. F.-C. F. Villafranca. A las 16. Gymkana, exhibición de habilidad deportiva con coche turismo, patrocinado por Auto-Es-cuela «El Maestrazgo y Automóviles Marzá S. L. A las 23. En la Plaza de D. Blasco, actuación del Conjunto Armonías. En el intermedio, se efectuará la entrega de los Trofeos a los ganadores de los diferentes concursos, por las Reinas, Damas y omisión de Fiestas. A la 1. Como fin de fiestas, y patrocinado por las Reinas Infantil y Mayor, extraordinario Castillo de Fuegos artificiales.

Torralba del Pinar

FIESTAS PATRONALES

Durante los días del 2 al 8 de septiembre celebrará sus fiestas patronales ésta localidad, dedicadas a la Santísima Virgen del Rosario y San Gil Abad, con arreglo al siguiente programa:

los vecinos de la localidad y colonia veraniega.

DIA 5

SABADO DIA 2

A las doce horas, volteo general de campanas anunciando el comienzo de las fiestas. A las 14 horas desencajonamiento de dos bravas reses de la acreditada ganadería de don Nataniel Cervera, de Catí. A las 18 horas exhibición de ganado vacuno de la citada ganadería. A las 23 horas Cabalgata de las Antorchas.

A las 17 horas, segunda eliminatoria del campeonato local de pelota. A las 23 horas, verbena popular en la plaza Mayor amenizada por el conjunto «Los Candy's».

DIA 6

DIA 3

A las 7 horas despertá. A las 10 horas pasacalle por la banda musical «Santa Cecilia» de Ayó-dar. A las 11 horas misa solemne en honor de la Santísima Virgen del Rosario. A las 18 horas, exhibición de ganado vacuno de la misma ganadería que el día anterior. A las 20 horas procesión general. A las 23 horas, cabalgata de las antorchas.

A las 17 horas final del campeonato local de pelota con entrega de trofeos. A las 23 horas verbena popular en el mismo recinto y amenizada por el conjunto del día anterior.

DIA 7

DIA 4

A las 11 horas, misa solemne en honor del Santo Patrono San Gil Abad, oficiada por el señor Cura de la localidad. A las 17 horas primera eliminatoria del campeonato local de pelota. A las 19 horas, cucañas. A las 21 horas cena de hermandad por

A las 10 horas, salida desde la plaza Mayor de las collas para participar en la famosa «peñilla valenciana». A las 18 horas regreso de las collas. A las 23 horas verbena popular a cargo del conjunto de días anteriores.

DIA 8

A las catorce horas, desencajonamiento de una brava res de la acreditada ganadería de don Nataniel Cervera, de Catí. A las 18 horas exhibición de dicha res vacuna. A las 22 horas, cabalgata de las antorchas. A las 24 horas gran traca final de fiestas.

S. CAMARILLAS

DISCOTECA Picasso VILLAS BENICASIM BAJOS HOTEL ORANGE ¡NUEVO ACONTECIMIENTO!

HOY MIERCOLES 11 NOCHE GRANDIOSA FIESTA CON LA COLABORACION DE ELS - LLAURADORS

NACIONAL

EFEMERIDES

Tal día como hoy 30 de agosto se cumplen los siguientes aniversarios:
1560.- Muere Manuel Filiberto, Duque de Saboya, perteneciente a una de las más antiguas familias reinantes de Europa. Gran militar, logró para España la memorable victoria de San Quintín.
1779.- Nace el general y político peruano Ramón Castilla. Hizo sus primeras armas en el ejército español, pasando luego a engrosar el del general San Martín. Ocupó dos veces la Presidencia de la República Peruana.
1848.- Costa Rica deja de formar parte de las Provincias Unidas de Centroamérica y se constituye en república independiente.
1880.- Nace en Nápoles el funámbulo Gasparelli, inventor del triple salto mortal.
1905.- Científicos de todo el mundo acuden a España para presenciar un eclipse de Sol. Burgos, Sigüenza, Alhama de Aragón, Daroca, Tortosa, etc., fueron los lugares señalados como los mejores para el fenómeno.
1909.- Nace el actor cinematográfico norteamericano Fred McMurray.
1945.- Segunda guerra mundial. El general norteamericano Mac-Arthur entra en Tokio, una vez acordada la rendición del Japón.
1976.- El Consejo de la Nacional, de Uruguay, elige por unanimidad a Aparicio Méndez, presidente de la República, por cinco años.

ECONOMIA EN BREVE

Radioactividad

Las dosis máximas de radioactividad que recomienda la Comisión Internacional de Protección Radiológica son de 5.000 milirem-año para los trabajadores profesionales expuestos a emisiones radioactivas y de 500 milirem-año para las personas que no se encuentren en esta situación. En España, los criterios de control establecidos por la Junta de Energía Nuclear representan actualmente una centésima parte de la segunda de estas cantidades para personas que habitan justo en los límites de una central nuclear. Con estos normas, se extremar al máximo las medidas de seguridad para la población.

España con escasas reservas de petróleo

La comisión interministerial encargada de llevar la política de aprovisionamiento de crudos petrolíferos se reunirá en el próximo mes de septiembre, formada por miembros de los ministerios de Comercio, Economía, Industria y Energía, y Hacienda. La comisión, según recoge el semanario "Petróleo", tratará de superar la situación por la que atraviesa el país, que actualmente no ha conseguido aprovechar toda la capacidad de compra de crudos en el exterior, en función de objetivos generales de política económica.

Pérdidas de la flota petrolera

Durante el primer semestre

Un 8 por 100

Próxima subida del precio de los automóviles

MADRID, 29 (Efe). - Todas las marcas de turismo de fabricación nacional subirán en el transcurso del mes de septiembre los precios en una cuantía que ronda por término medio el 8 por 100, ha sabido "Efe" en fuentes del sector. Chrysler, Ford, Renault y Citroën comunicaron a la Junta Superior de Precios la subida de los turismos en el curso del mes de julio pasado. Pasado un mes y ante el silencio de la Junta, los fabricantes tienen vía libre para proceder a la actualización de los precios. Seat fue el fabricante que presentó más tarde a la Junta Sa-

del año, la paralización de la flota petrolera española por falta de carga ha originado unos costes al sector superiores a los 600 millones de pesetas, según recoge la revista "El Mundo Financiero". En la actualidad, el petrolero "Mundaca", de 300.000 toneladas, lleva más de noventa días paralizado en el Golfo Pérsico. Y cada día cuesta a los armadores tres millones de pesetas.

Hay que crear 50 millones de puestos de trabajo por año

De aquí al año 2.000 el mundo se verá en la difícil tesitura de crear 50 millones de puestos de trabajo por año para dar ocupación a los 1.250 millones de personas activas que accederán al trabajo en este período, según recoge en su último número el semanario "Empresa 2.000". A finales de siglo, afirma la Organización Internacional del Trabajo (OIT), habrá dos mil quinientos millones de trabajadores en todo el mundo, es decir, novecientos millones más que en 1975. Actualmente, existen en el mundo unos 50 millones de trabajadores sin empleo y 300 millones de subempleados. El gran aumento de personas activas se debe, principalmente, a la marea demográfica de los años cincuenta y sesenta, pero el problema no se solucionará con el descenso de la natalidad, ya que en los países desarrollados el descenso de mano de obra podría provocar a medio plazo, un estancamiento.

NO SE VAN A AUTORIZAR MAS DE TRES CENTRALES NUCLEARES

MADRID, 29 (Pyresa). - Parece ser que, en principio, no se va a autorizar la construcción de más de tres centrales nucleares según ha podido saber "Efe" en fuentes próximas al Ministerio de Industria, aunque según publica el citado periódico hay que hacer la salvedad de que se trata de una decisión técnica y, por lo tanto, sujeta a posibles modificaciones si las circunstancias así lo requiriesen. Las razones de esta limitación son las que impone la demanda energética. Hasta 1987 -continúa la información- la demanda de energía prevista en el plan energético nacional asciende a 10.500 megavatios, de los que actualmente están cubiertos por centrales en servicio 995, mientras que las centrales en construcción -Almaraz I y II, Ascó I y II, Lemoniz I y II, y Cefren- aportarán 6.555 megavatios, quedando, pues sin cubrir 2.950, que deberán ser aportados por tres de las centrales nucleares que están en régimen de autorización previa: Vandellés II y III, Valdecaballeros I y II, Trillo I y II, Sayago, y Regodola.

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Pocas novedades al comienzo de semana

MADRID, 29 (Pyresa). - El comienzo de semana no ha tenido muchas novedades para el mercado, prácticamente igual que el pasado viernes. Ha sido los bancos los artífices de la jornada, en especial los comerciales que han ganado 1,09 puntos. Los restantes corros, así como el ambiente en general, estaban un tanto remisos. También cabe señalar al sector siderúrgico, sobre todo en los automóviles, con ganancias de dos enteros para Seat y Citroën. En las bajas que no han sido muy cuantiosas destaca Monopolios con bajas de un entero en sus tres componentes -Telefónica Campsa y Tabacalera-, repartiéndose los restantes grupos alzas y bajas en menor escala: entre otros, el eléctrico, con pequeñas cesiones en H. Española e Iberduero. En el químico destaca el avance de dos enteros en Petróleos. Al cierre, sin cambios, con un denominador común que era la inactividad. El índice general gana 0,15 puntos, cerrando a 102,05.

ter moderado al discurrir en su mayor a por debajo de los 5 enteros, destacando a estos efectos las mejoras del Hispano y Vizcaya, entre los bancos, y Resinera en el químico, que sobrepasan este límite.

Por otra parte, la actividad no ha alcanzado niveles normales expresando nuevamente la Bolsa, ausencia de órdenes la misma de naturaleza compradora como vendedora.

Terminada la sesión el dinero distingue a la totalidad de las acciones bancarias y prevaleciendo asimismo, la demanda en los demás grupos.

Indice general 105,06+0,29. Suben 23, bajan 12 y repiten 31.

Indices parciales: bancos, 112,05+1,33. -Inver y seg, 102,92- eléctricos, 107,28 - 0,20. - alimentación 103,06- metalúrgicas 97,72 - 1,57.- químicas 90,73+1,29.- Monopolios 94,13 - 0,52.- Varias 116,36+0,07. Volumen contratado del pasado viernes día 25, 17.467.750 pesetas.

SIN NOVEDAD EN BARCELONA

BARCELONA, 29 (Efe). - La primera sesión de la semana no ha aportado novedad al mercado bursátil de Barcelona. El dinero ha mostrado sin embargo mejor disposición que días pasados, siendo selectivo en algunos sectores, mientras la oferta continúa retraída. Cierre equilibrado. A nivel sectorial, bancos comerciales e industriales son los que mejor comportamiento han tenido, experimentando sus valores mejoras en las cotizaciones.

MEJOR TONO EN BILBAO

BILBAO, 29 (Efe). - La Bolsa en el comienzo de su actividad semanal, ha mostrado un mejor tono al presentar mejoras el grupo bancario, al mismo tiempo que se impone una posición resistente en torno a las acciones eléctricas, siderúrgicas y químicas, dentro de la irregularidad que preside su negociación. En todos los casos las rectificaciones adquieren un carácter

Destacan los 8 enteros que gana Vizcaya, 6 Central 5 Hispano y 4 Bilbao. En baja Santander cede 4 puntos.

En el grupo químico y papelero el dinero ha acusado de forma selectiva. Sigue la buena disposición del dinero para La Seda que gana 3 enteros al igual que Petróleos, Sarrió y Carburos se apuntan ambos 1 entero. En baja, Aragoneses ex-cupón 19.125 pesetas, cede 4 enteros.

Los sectores siderúrgicos y minero y comercio y finanzas se han mostrado equilibrados con abundancia de repeticiones y variaciones de escasa cuantía, entre las que destaca Tubacex, Altos Hornos, Bendibérica, Filo y C. Ind Catalana que ganan un entero.

Eléctricos, cementos, construcciones e inmobiliarias y servicios y varios son los sectores que se han visto más afectados por la presión de la oferta. Entre las variaciones más importantes destaca los 2 enteros que pierden Dragados, 1 y 3/4 Catalana de Gas y 1 Astand, A.G. Barcelona, F.O.C. e Hidruca. Al alza Unión Eléctrica gana 1 punto y medio Sevillana.

En monopolios, CAMPSA repite y Telefónica cede medio punto cerrando a 82.

En total se han contratado 121 clases de acciones de las que 30 suben y 39 bajan y 52 no experimentan variación.

0-4 El índice general ponderado en base 1-1-78-100 gana 0,4 céntimas y se sitúa a 1039,13 y en las 1-1-63-100 avanza 0,55 céntimas y cierra a 142,77.

COTIZACIONES

Table with multiple columns: Cotizaciones del día de ayer en la Bolsa de Madrid, VALORES, BANCOS COMERCIALES, BANCOS INDUSTRIALES, ELECTRICAS, AGRICULTURA Y ALIM., DERECHOS, COMERCIO, CEMENTOS Y CRISTALERIA, CONSTRUCTORA, INMOB. Y URBAN., INVERSION MOBILIARIA, MONOPOLIOS, PAPELERAS, SEGUROS, SIDEROMETALURGICAS, IND. DEL AUTOMOVIL, CONSTRUCCION NAVAL, TELEFONIA Y RADIO.

El día 5, se reanudan las negociaciones pesqueras con la CEE

MADRID, 29 (Pyresa). - Nuevas esperanzas han surgido en medios empresariales del sector pesquero ante la reapertura de negociaciones por parte del Gobierno español con altos cargos de la CEE a fin de llegar a un acuerdo marco que permita a los pescadores españoles fondear en aguas comunitarias. Actualmente sólo 121 barcos españoles gozaban de licencias para pescar en aguas comunitarias y algunos pesqueros fueron sancionados al ser descubiertos en dicha área sin tener licencia.

Las negociaciones se reanudarán el próximo día 5 de septiembre en Bruselas y en ellas intervendrán por parte de la Comunidad Económica Europea el encargado de asuntos pesqueros, señor Simonet y por parte española el Embajador de España ante las Comunidades Europeas señor Bassols y, posiblemente, a fin de reforzar el esfuerzo exportador del sector, el Ministerio de Comercio, el Ministerio de Pesca y el Ministerio de Relaciones con las Comunidades Europeas, señor Calvo-Sotelo.

Producción de bienes de equipo

Durante el pasado año, la producción de bienes de equipo de capital en España un valor de 435.591 millones de pesetas, lo que supone un descenso del 2,8 por cien sobre la producción de 1976, según recoge el "Noticiero Económico" del Banco de Vizcaya. Igualmente, el consumo aparente, con un importe de 522.563 millones de pesetas, disminuyó el 5,2 por cien respecto a 1976, mientras que el valor de las importaciones que en dicho período superó en un 9,5 por cien al del pasado año supone un alza del 50 por cien del valor total de la demanda interna. El esfuerzo exportador del sector logró que las ventas al exterior aumentasen en un 30,8 por cien alcanzando una cifra de 160.700 millones de pesetas.

en este país

El ideal y la necesidad

CON los resortes del poder en la mano, frente a la oposición, ¿cómo ha de comportarse el estadista, sea cual sea su ideario? Hay quien considera que, en cualquier caso, habrá de llevar a cabo su programa de partido, aunque barrunte serias dificultades para su realización. Por el contrario, no falta quien, más práctico, estima que la política es -como sentenció don Emilio Castelar- la transacción entre el ideal y la necesidad. Y, en consecuencia, ha de someter sus principios a los condicionamientos de cada problema.

Puede ocurrir, en este último caso, que el gobernante advierta, ante la realidad de los hechos, que determinados aspectos del programa de la oposición son más congruentes, y responden más a una realidad cambiante. ¿Puede considerarse como signo de debilidad, de apostasía, el hacer suyos, por el bien del país, algunos de los principios rechazados y que una política pragmática le aconseja realizar como más viables, anticipándose así a la oposición?

Es indudable que el modo único de quitar al adversario la razón que tiene o tuvo -escribió hace más de veinte años Dionisio Ridruejo- es el de hacerla propia cuando se le ha vencido. Asumir e incorporar los valores del adversario -absoluto o relativo, grande o pequeño- es en todo caso menos peligroso que aplastarle o echarle al fuego con su razón entera.

Ceder, en lo que es evidente que la oposición -una oposición leal- puede esgrimir unas poderosas razones no es signo de debilidad sino de realismo. ¿Se comprende siempre así? Cánovas del Castillo, todopoderoso en ocasiones, que impuso su ley en los primeros años de la restauración, sobre todo, hubo de replegarse, en no pocas ocasiones, ante la dialéctica del adversario.

Repasemos este "Diario de Sesiones", del Congreso, de fecha 7 de febrero de 1880. La legislación correspondiente a las Cortes ordinarias de 1879, sucesoras de las constituyentes del 76, que dictaron la Constitución. Un liberal de fuste, el ex-ministro señor Navarro Rodrigo, gran orador, ha dirigido una catilinaria al Gobierno conservador que preside Cánovas. ¿Y sabéis de qué le acusa? De oportunismo. Cánovas ha hecho suyas algunas decisiones de la oposición. Enumera el elocuente orador los fallos del Gobierno, según él: "Recordad lo que ha hecho ese Gobierno cuando presentó un decreto al asentimiento agosto del Soberano; pidió ese Gobierno la rebaja del prest a los soldados y el Soberano tenía otra opinión; pero en seguida el señor Cánovas retiró ese decreto. Recordad las oscilaciones del Gobierno cuando el primer matrimonio de Su Majestad; recordad la diversidad de criterios del señor Cánovas cuando se discutió la ley constitutiva del ejército; de modo que tampoco hay posibilidad de una crisis constitucional. ¿Por qué? Porque este Gobierno, cuando se encuentra en disenso con el Monarca, cede y hay que aplicarle aquella redondilla:

"Dijo uno «pese a quien pese yo soy de ese parecer». Dijo otro: «No puede ser». Y él dijo: «También soy de ese». No hay posibilidad de disenso de ese Gobierno con la mayoría -añadía Navarro Rodrigo- ni con la Corona; no hay posibilidad de crisis parlamentaria ni constitucional. Finalmente, Cánovas había de sucumbir. El compromiso, entre los dos grandes partidos, es decir, el consenso, llegaría mucho más tarde, tras la triste experiencia de los antagonismos a ultranza que hacen imposible, a la postre, la labor conciliadora de su gobierno.

GIL BLAS

CRONICA DE BARCELONA

Rumores absurdos

BARCELONA, 29. (Crónica especial para PYRESA, por MANUEL PAMIES). - Esta mañana circulaban en la ciudad un rosario de rumores de lo más absurdo, pero el que tomaba más cuerpo era el del secuestro de un conocido industrial, versión que, por fortuna, no se ha confirmado. El río de rumores era consecuencia de los actos terroristas de ayer en varios lugares de España, y concretamente, además del asesinato de un servidor de las fuerzas de orden público, en la provincia de Barcelona hubo otros acontecimientos de los que "Pyresa" informa. Estos nuevos atentados, a finales de agosto, y cuando se anuncia a voz en grito, que el otoño será caliente, es lo que ha promocionado un alud de comentarios y la gente siente cierto temor, cuando ya dentro de unas semanas, se abra la universidad, comience el curso escolar, y se discutan la serie de convenios que están pendientes.

sará? Esta es una nueva incógnita, de que, como sea que la Constitución no está en vigor, entran de lleno en una legislación que continúa vigente y que para casos como este, va desde un juicio sumarísimo, a la pena de muerte. Los partidos políticos y las centrales sindicales, como era de esperar, se han aprestado a consignar su protesta por los vandálicos actos terroristas de ayer, y de manera concreta los de Barcelona. Pero deberíamos matizar algo concreto, y es que algunas organizaciones, a lo largo del año realizan una política tendente a romper la unidad de la conservación del orden público, con comunicados y manifestaciones. El mismo caso del somatén, que se ignora si está o no disuelto, es una buena prueba de ello. Estos ataques constantes, directos o no, a las fuerzas de orden público, derrumban una imagen, y engallan a los bandoleros que saben luchar contra unas personas cuya imagen está siendo deteriorada. El clima general es que, evidentemente, estamos ante una nueva escalada de la violencia, conforme se prevé, pero precisamente por esto, más que comunicados de condolencia, lo que necesitan las fuerzas de orden público son testimonios de estima, para que puedan cumplir con su deber. Y que como se sabe, lo cumplen.

Mercado de divisas

Cabios oficiales de mercado libre correspondientes al día 29 de agosto de 1978, ofrecidos por Banco de Bilbao.

Table with columns: DIVISA, Comprador, Vendedor. Includes entries for 1 Dólar U. S. A., 1 Marco alemán, 1 Franco francés, 1 Libra esterlina, 100 Liras Italianas, 1 Dólar Canadá, 1 Franco suizo, 100 Francos belgas convertibles, 100 Francos belgas financieros, 1 Florín holandés, 1 Corona sueca, 1 Corona danesa, 1 Corona noruega, 1 Marco finlandés, 100 Chelines austríacos, 100 Escudos portugueses, 100 Yens japoneses.

NACIONAL

LOS REYES, ABANDONAN MOTRIL

MOTRIL (Granada), 29 (Efe). Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, han abandonado esta localidad poco después de mediodía, a bordo del yate "Fortuna". Los Reyes de España iban acompañados por los soberanos de Bélgica, Balduino y Fabiola. En el muelle fueron despedidos por las autoridades civiles y militares.

REGALOS DE LA UNESCO A LOS REYES

MALAGA, 29 (Efe). — El Director General de la UNESCO, doctor M. Bow, obsequió a los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía con motivo de la inauguración de la conferencia internacional de informática, que tuvo lugar anteayer en Torremolinos y que contó con la presencia de los Soberanos españoles. Según informa hoy el diario "Sol de España", el doctor M. Bow regaló a Doña Sofía un libro editado por la UNESCO sobre el arte medieval en Polonia, y a Don Juan Carlos cuatro medallas de oro conmemorativas de otras tantas actividades de este organismo internacional. Los regalos, según informa el periódico malagueño, no estaban previstos en el protocolo, sino que constituyeron un gesto personal del señor M. Bow.

COMISION CONSTITUCIONAL

Expresa recuperación del consenso

(Viene de la primera)

ron cumpliendo con su deber es cumplir nosotros con el nuestro. Parafraseando a Miguel de Unamuno — y su frase «Venceréis, pero no convenceréis», Carvajal afirmó que los autores de los atentados «vencerán sin duda, pero, desde luego no convencerán». Ya en el artículo 26, fueron analizadas varias enmiendas que serían sucesivamente derrotadas. Sobre el apartado primero del artículo (derecho a la sindicación) se debatieron textos de Villar Arceval, del PSI (suprimiendo una frase y proponiendo una nueva redacción); de Vidal Soria, del Grupo Socialista (eliminando el párrafo «y regulará las peculiaridades de su ejercicio para los funcionarios públicos», por entender que va en contra de los convenios de la OIT ratificados por España); de Gamboa (Grupo Mixto), quien prefería exceptuar del derecho de sindicación a los miembros de los cuerpos e institutos armados, a la administración militar y a los miembros de la carrera diplomática; de Abel Matutes (del Grupo Mixto), para exceptuar a las FFAA del derecho de sindicación, de Olarra (Grupo Independiente) quien propuso que «la afiliación no podrá dar nunca lugar al trato discriminatorio o pérdida o limitación de

derechos»; de Xirinaes (Grupo Mixto), quien añadía un tercer párrafo al artículo, para que fuese garantizado el derecho a la negociación colectiva; y de Damvid Pérez Puga, para quien era necesario que se afirmase expresamente que el personal civil de la administración militar tendría limitados sus derechos de sindicación. Especial interés tuvo la intervención del senador Satrustegui (PSI), quien tras afirmar que «este es uno de los artículos menos felices del proyecto de constitución», defendió conjuntamente sus enmiendas a los dos apartados del artículo, solicitando que el segundo fuese suprimido y trasladado tras el artículo 33 con una nueva redacción adecuada al contenido de la carta social europea, «porque no debe constitucionalizarse —dijo— el derecho de huelga política y textos internacionales».

EL ENFADO DE SATRUSTEGUI

Una vez aprobado el texto del Congreso, por diez votos a favor y 13 abstenciones, se entró en el debate del apartado segundo (derecho a la huelga); Rojo Villanova (UCD) defendió conjuntamente una enmienda por él presentada y otras, semejantes en su contenido, de los señores Cacharro (Grupo Mixto) y Olarra. Se pretendía que el texto original («se reconoce el derecho a la huelga de los trabajadores para la defensa de sus intereses») fuese añadida la palabra «profesionales», a fin de «evitar la huelga política, lo que supondría la constitucionalización de la lucha de clases». Olarra abundó en la misma opinión, afirmando que «malos victos correrán contra nuestra naciente democracia si la huelga se convierte en un instrumento político». Pérez Puga (UCD), afirmó que el texto del Congreso no constitucionalizaba la huelga política, y Olarra señaló que «si no se acepta esta enmienda, va a haber en el futuro muy poca inversión». Vidal Soria, senador socialista replicó a esta intervención afirmando que «el artículo excluye la huelga revolucionaria, y la constitucionalización de la huelga es una enorme concesión que la clase obrera hace a la burguesía, con lo que no tienen sentido las palabras de ese senador real que dentro de poco no estará aquí». Y Olarra, por alusiones: «Esto ya lo veremos; lo decidirá la Constitución».

Antes de pasar a la votación de las enmiendas, que fueron derrotadas, hubo dos enfados en la comisión uno, más contenido, de Camilo José Cela, que retiró una de sus enmiendas por considerar que el Presidente de la Comisión no le había concedido la palabra en su momento. Otro, más testimonial, de Joaquín Satrustegui. «Veo —dijo éste— que mi propuesta al párrafo primero (equiparar los derechos de los empresarios con los de los trabajadores) ha sido desestimada. Todas las persecuciones de que he sido objeto han ido ligadas siempre a la defensa de los derechos de sindicación de los trabajadores. Pero al llegar a la democracia, hay que reconocer el derecho de asociarse de los empresarios. Nadie más que yo desearía que la UCD y el PSOE adhirieran en la política española, y no me quedaré tranquilo hasta que no vea que los socialistas están en el Gobierno. Pero hay que aceptar las reglas del juego. Si ustedes suprimen el «lock-out», todo lo que pueden hacer los empresarios es aceptar las pretensiones de los trabajadores o cerrar definitivamente las empresas».

EL ARTICULO 27, MODIFICADO

Una vez aprobado el texto del Congreso, y rechazada una enmienda del señor Prado (Grupo Independiente), que pretendía la adición de un nuevo párrafo por el que se establecería la libertad de despido, se pasó al artículo 27, cuyos dos apartados resultaron modificados. La redacción del primero, al prosperar una enmienda del grupo PSI, defendida por Martín Retortillo, se modificó en este sentido: «Queda garantizado el derecho de petición, que se ejercerá con arreglo a lo que disponga la ley». A su vez, el apartado segundo (donde fue rechazada una enmienda de Xirinaes) obtuvo, mediante una enmienda de Cela, el siguiente texto: «Los individuos pertenecientes a las fuerzas o institutos armados, o los cuerpos sometidos a disciplina militar, sólo podrán ejercer este derecho individualmente y con arreglo a lo dispuesto en la ley que lo regule».

CELA, REPETIDO

Camilo José Cela obtuvo otro triunfo esta mañana, al prosperar una enmienda al apartado primero del artículo 28, que queda redactado así: «Los españoles tienen el derecho y el deber de defender a España», texto más

adecuado y conciso que el original. No tuvo éxito, en cambio, una enmienda del señor Gamboa, quien quiso incluir el término «patria» en este apartado, y añadirle un segundo párrafo señalando la obligatoriedad del servicio militar. También quedó derrotada una enmienda de Xirinaes al apartado segundo, reconociendo como derecho expreso la objeción de conciencia, otra de Gutiérrez Rubio (Grupo Mixto), quien pretendió establecer con claridad la prestación de un servicio civil sustitutorio, y una última de Sánchez Agesta, en el mismo sentido. El segundo apartado quedó con la redacción original del Congreso, garantizándose así la objeción de conciencia, y pasadas las dos y media de la tarde la sesión se levantó, hasta dos horas después.

tiérrez Rubio (Grupo Mixto), quien pretendió establecer con claridad la prestación de un servicio civil sustitutorio, y una última de Sánchez Agesta, en el mismo sentido. El segundo apartado quedó con la redacción original del Congreso, garantizándose así la objeción de conciencia, y pasadas las dos y media de la tarde la sesión se levantó, hasta dos horas después.

SESION DE TARDE

Importantes modificaciones en tres artículos

MADRID, 29. (Crónica de Pyresa, por M.G.G. especial para MEDITERRANEO).

La expresa recuperación del consenso en el Senado y la incoerción jurídica, y el grupo P de la mayoría, votamos a Fuentos Quintana. Jiménez Blanco, portavoz de Unión de Centro Democrático, fue más expreso: «El consenso no es un juego mecánico, y para UCD implica un compromiso. A lo mejor el consenso abarca toda la Constitución». Y un testigo imparcial Sánchez Agesta (Grupo Independiente): «El consenso no es una cosa mala, sino algo magnífico. Espero que tenga carácter dinámico y esté abierto a nuevas incorporaciones de enmiendas». Por arte de magia (blanca) llegó entonces la sacralización del consenso. Francisco Ramos, inopinadamente, manifestó que aunque su grupo había votado días atrás a favor de una enmienda de Sánchez Agesta por la que el artículo 23 pasaría a ser 29, reconsideraba su postura, y presentaba una enmienda «in voces» con el fin de que el 22 pase a otro lugar del texto y el 23 permanezca en su sitio. Sánchez Agesta protestó: «Pero el consenso era mayoría también en la mesa de la presidencia y la enmienda del PSOE fue votada y aprobada. Como también una de UCD, solicitando que el artículo 24 «quede desglosado en dos artículos». El resultado de este juego de biribiri fue que el artículo 25, relativo a la enseñanza, pasa a ser artículo 27, con lo que pierde buena parte de la carga polémica que levantó recientemente. Y el consenso siguió galopando, gozoso —sonrían Pérez Llorca y Peces Barba— por la sala de comisiones.

IGUALDAD JURIDICA DE LOS CONYUGES

Ya en el artículo 30, el señor Gamboa trató de que sus dos apartados quedasen refundidos en uno solo, a fin de eliminar la frase «las causas de separación y disolución y sus efectos», por razones, según dijo, morales y religiosas; Xirinaes quiso que la Constitución mencionase expresamente al divorcio, y se plantearon otras enmiendas que fueron igualmente rechazadas. Levantada la sesión durante quince minutos, los diferentes grupos elaboraron finalmente un texto —al que fue incorporada la única enmienda aprobada, del senador Cela, en el sentido de eliminar la palabra «nubla»— que queda redactado así: «El hombre y la mujer a partir de la edad fijada por la ley, tienen derecho a contraer matrimonio basado en la igualdad jurídica de los cónyuges», con lo que queda formalmente reconocida la igualdad jurídica. El apartado segundo («la ley regulará las formas del matrimonio, los derechos y deberes de los cónyuges, las causas de separación y disolución y sus efectos») quedó conforme al texto del Congreso, al ser derrotadas sendas enmiendas de Carlos

LAS PROGRESIVAS ENMIENDAS DE FUENTES QUINTANA

Enrique Fuentes Quintana, como senador de la Agrupación Independiente, fue el gran triunfador de la tarde al conseguir introducir dos importantes enmiendas al artículo 29, relativo a las cargas y gastos públicos, en ambos casos por unanimidad. El apartado primero del artículo cobra así este nuevo texto: «Todos contribuirán al sostenimiento de los gastos públicos de acuerdo con su capacidad económica mediante un sistema tributario justo, inspirado en los principios de igualdad y de progresividad». El original apartado segundo pasó a ser tercero, con una leve enmienda de Camilo José Cela, quedando así: «Sólo podrá establecerse prestaciones personales o patrimoniales con arreglo a la ley». Por la segunda enmienda de Fuentes Quintana se introduce un decisivo apartado segundo, que señala que «el gasto público realizará una asignación equitativa de los recursos públicos, y su programación, ejecución y control responderán a los principios de eficiencia y economía».

LAS MIELES DEL CONSENSO

Con motivo de la aprobación de la segunda enmienda del señor Fuentes Quintana, la sala de comisiones del Senado vivió la

celebración gozosa de las bodas de oro del consenso parlamentario. Francisco Ramos, portavoz socialista, afirmó: «Como estamos por el consenso, votaremos a Fuentos Quintana». Jiménez Blanco, portavoz de Unión de Centro Democrático, fue más expreso: «El consenso no es un juego mecánico, y para UCD implica un compromiso. A lo mejor el consenso abarca toda la Constitución». Y un testigo imparcial Sánchez Agesta (Grupo Independiente): «El consenso no es una cosa mala, sino algo magnífico. Espero que tenga carácter dinámico y esté abierto a nuevas incorporaciones de enmiendas». Por arte de magia (blanca) llegó entonces la sacralización del consenso. Francisco Ramos, inopinadamente, manifestó que aunque su grupo había votado días atrás a favor de una enmienda de Sánchez Agesta por la que el artículo 23 pasaría a ser 29, reconsideraba su postura, y presentaba una enmienda «in voces» con el fin de que el 22 pase a otro lugar del texto y el 23 permanezca en su sitio. Sánchez Agesta protestó: «Pero el consenso era mayoría también en la mesa de la presidencia y la enmienda del PSOE fue votada y aprobada. Como también una de UCD, solicitando que el artículo 24 «quede desglosado en dos artículos». El resultado de este juego de biribiri fue que el artículo 25, relativo a la enseñanza, pasa a ser artículo 27, con lo que pierde buena parte de la carga polémica que levantó recientemente. Y el consenso siguió galopando, gozoso —sonrían Pérez Llorca y Peces Barba— por la sala de comisiones.

Mañana reunión de subsecretarios

Estudiarán la creación del Instituto Nacional de Empleo

MADRID, 29 (Efe). — La creación de un Fondo de Protección a los Artes y a los Letras, es uno de los temas que destacan en el orden del día de la comisión de subsecretarios, convocada para el próximo jueves, día 31.

De acuerdo con este anteproyecto de ley, se fija un porcentaje de inversión obligatoria a favor de las artes y las letras nacionales, al que obligatoriamente estarán adscritas determinadas actividades, según se ha informado a «Efe».

En la comisión general de Subsecretarios, en su reunión preparatoria del próximo Consejo de Ministros, figuran otras cuestiones, entre las que destacan:

- Creación de una escuela universitaria de estudios empresariales en Melilla.
- Creación de 77 colegios de Educación General Básica de los que 27 radicarán en Cádiz, 22 en Madrid, 8 en Málaga, 9 en Alicante, 3 en La Coruña, 2 en Almería, y 1 en Vizcaya, León y Murcia.
- Modificación del decreto de 1973 que regula las enseñanzas superiores en las academias militares de los 3 ejércitos.
- Participación de los beneficiarios de la Seguridad Social de las fuerzas armadas en los costes de la asistencia farmacéutica.
- Actuaciones urgentes en el Museo del Prado.
- Regulación de los cortometrajes cinematográficos.
- Concesión de presupuesto para las obras de las líneas VI y IV del Metropolitano madrileño.
- Regulación de los conciertos entre el Ministerio de Educación y Ciencia con las corporaciones municipales.
- Prórroga de las subvenciones a gas manufacturado y amoníaco para la producción de fertilizantes.
- Normas contra la rabia para los animales de compañía.
- Fomento de la industrialización agrícola en agrupaciones asociativas.
- Revisión de las normas que regulan la concentración parcelaria.
- Proyecto de ley sobre negociación colectiva.
- Creación del Instituto Nacional de Empleo y del Instituto Nacional de Estudios Sociales.
- Normas de política de vivienda de protección oficial.
- Firma de un acuerdo de cooperación entre España y Portugal y remisión a las Cortes para su ratificación de un acuerdo entre España y China.
- Modificación del Servicio de Orientación Familiar.

LA PROPIEDAD PRIVADA Y LA HERENCIA

Se entró entonces en el análisis del apartado primero del artículo 31. Xirinaes (Mixto) y el grupo PSI retiraron sendas enmiendas y Olarra (Grupo Independiente) defendió la adición al texto («se reconoce el derecho a la propiedad privada y a la herencia») de la frase «la propiedad privada es inviolable». Esta enmienda no prosperó, así como tampoco los restantes que fueron presentados. Finalmente, se aprobaron los tres apartados del artículo, con una sola modificación, adoptada por unanimidad a propuesta del PSI, consistente en añadir las palabras «y derechos al apartado tercero, que queda así: «Ningún español podrá ser privado de sus bienes y derechos sino por causa justificada de utilidad pública o interés social, mediante la correspondiente indemnización y de conformidad con lo dispuesto por las leyes».

ULTIMAS MODIFICACIONES

En el párrafo primero del artículo 32 (derecho al trabajo) fueron derrotadas enmiendas de Xirinaes y de la Agrupación Independiente y el texto original quedó aprobado con la eliminación del término «social», a propuesta socialista, en la frase «todos los españoles tienen el deber de trabajar y el derecho al trabajo, a la libre elección de profesión u oficio, a la promoción social a través del trabajo...».

El párrafo segundo («la ley regulará un estatuto de los trabajadores») fue aprobado tal y como venía del Congreso, al no prosperar una enmienda socialista, presentada por el señor Vidal Soria, por la que se proponía este texto: «La ley regulará el marco jurídico general de las relaciones de trabajo, las condiciones mínimas a que éstas habrán de ajustarse y un estatuto de los trabajadores». La última modificación del día se produjo al ser añadido, por enmienda aprobada del señor Pedrol Rius, un artículo 32 bis, cuyo texto es éste: «Una ley regulará las peculiaridades propias del régimen jurídico de los colegios profesionales con estructura y funcionamiento democrático y con el respeto a las normas de inscripción y ejercicio hasta ahora vigentes». Antes de levantar la sesión, el presidente de la Comisión manifestó que la mesa había decidido, a propuesta del grupo socialista, que a partir de jueves próximo ningún miembro de la comisión podrá delegar en otro senador si no existe previa comunicación escrita. La sesión continuará mañana, a las diez y media.

ción de subsecretarios, convocada para el próximo jueves, día 31. De acuerdo con este anteproyecto de ley, se fija un porcentaje de inversión obligatoria a favor de las artes y las letras nacionales, al que obligatoriamente estarán adscritas determinadas actividades, según se ha informado a «Efe».

En la comisión general de Subsecretarios, en su reunión preparatoria del próximo Consejo de Ministros, figuran otras cuestiones, entre las que destacan:

- Creación de una escuela universitaria de estudios empresariales en Melilla.
- Creación de 77 colegios de Educación General Básica de los que 27 radicarán en Cádiz, 22 en Madrid, 8 en Málaga, 9 en Alicante, 3 en La Coruña, 2 en Almería, y 1 en Vizcaya, León y Murcia.
- Modificación del decreto de 1973 que regula las enseñanzas superiores en las academias militares de los 3 ejércitos.
- Participación de los beneficiarios de la Seguridad Social de las fuerzas armadas en los costes de la asistencia farmacéutica.
- Actuaciones urgentes en el Museo del Prado.
- Regulación de los cortometrajes cinematográficos.
- Concesión de presupuesto para las obras de las líneas VI y IV del Metropolitano madrileño.
- Regulación de los conciertos entre el Ministerio de Educación y Ciencia con las corporaciones municipales.
- Prórroga de las subvenciones a gas manufacturado y amoníaco para la producción de fertilizantes.
- Normas contra la rabia para los animales de compañía.
- Fomento de la industrialización agrícola en agrupaciones asociativas.
- Revisión de las normas que regulan la concentración parcelaria.
- Proyecto de ley sobre negociación colectiva.
- Creación del Instituto Nacional de Empleo y del Instituto Nacional de Estudios Sociales.
- Normas de política de vivienda de protección oficial.
- Firma de un acuerdo de cooperación entre España y Portugal y remisión a las Cortes para su ratificación de un acuerdo entre España y China.
- Modificación del Servicio de Orientación Familiar.

TOROS—TOROS

Triunfo de Manzanares en Linares

LINARES (Jaén), 29. (Efe). — Tercera corrida de feria. Tercer cuartos de entrada. Ganado de los herederos de Baltasar Ibañ, buenos, al último se le dio la vuelta al ruedo.

EL VITI, faena muy torera a su primero, al que mató de pinchazo y estocada. (Ovación). En su segundo, magnífica faena a base de naturales, para una estocada. (Dos orejas).

PALOMO LINARES, en su primero, con dificultades, faena valiente. Mató de pinchazo y estocada. (Ovación). En su segundo, magnífica faena, para un pinchazo y una estocada. (Dos orejas y rabo).

JOSE MARI MANZANARES, en su primero, faena de corte clásico, para una estocada. (Dos orejas y rabo). En el último, buen temple en su toro. Mató de pinchazo y una estocada. (Dos orejas y rabo).

Manzanares salió de la plaza en hombros. Finalizada la corrida, se entregó a José Mari Manzanares el trofeo «Manolete-1977», que ganó en la feria del pasado año.

RAUL ARANDA, UNA OREJA, EN TARAZONA

TARAZONA (Zaragoza), 29 (Efe). — Segunda de feria. Seis toros de Martínez Elizondo, que complieron.

RUIZ MIGUEL, dos orejas en cada uno de su lote.

RAUL ARANDA, ovación y vuelta en uno y una oreja en el otro.

JOSE LUIS PALOMAR, una oreja en el tercero y silencio en el último.

Felipe González salió hacia Méjico

Próximas asambleas provinciales de UCD

MADRID, 29 (Pyresa). — Alrededor de las cinco de la tarde ha salido del aeropuerto de Barajas con destino a Méjico el Primer Secretario del PSOE, Felipe González, invitado por el Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el Presidente de aquel país, José López Portillo. Acompañará a Felipe González en esta visita —que finalizará el próximo día 5 de septiembre— Enrique Tierno Galván, Carmen García Blaise y Rafael Fernández, miembros de la Comisión Ejecutiva del PSOE, Miriam Solimón, de la primera secretaria; Angeles Yañez, de la Secretaría Internacional; Enrique Borón, del equipo de economistas del PSOE y Carlos Ibarra perteneciente al consejo asesor de Tierno Galván.

MIEMBROS DEL PSOE CON KREINSKY

MADRID, 29 (Pyresa). — Durante la tarde de ayer se entrevistaron en Palma de Mallorca los diputados socialistas Félix Pons y Enrique Borón con el Canciller y Presidente del Partido Socialista de Austria Bruno Kreisky y con el Secretario Central de dicho partido Karl Blecha, acompañados por un grupo de profesores y miembros de dicho partido redactores del nuevo programa del Partido Socialista Austriaco.

JORNADA PREELECTORAL DE FRAGA EN GALICIA

PONTEVEDRA, 29 (Pyresa). — Fuentes de Alianza Popular se mostraron altamente satisfechos del resultado de la amplia jornada de trabajo desarrollada hoy por Manuel Fraga en la mitad norte de la provincia, tanto por el nivel de asistencia, como por el desarrollo de los mítines celebrados en La Estrada, Lalín, Caldas de Reyes y El Grove. Diversos temas de máxima actualidad fueron tratados en la visita que el líder de A.P. hizo al diputado Gonzalo Fernández de la Mora, que convece en su finca de Poyo, de la fractura de tibia y peroné sufrida hace varias semanas en Lisboa. El señor Ferrnández de la Mora asistió, no obstante, a la cena que le fue ofrecida al señor Fraga por la Junta Provincial de Alianza Popular en Villanueva de Arosa, donde a primera hora de la noche inauguró el local del partido.

Mañana, Fraga Iribarne desarrollará la última jornada de carácter preelectoral en la zona sur de la provincia.

PROXIMAS ASAMBLEAS PROVINCIALES DE UCD

MADRID, 29 (Efe). — Para los próximos días 30 y 31 están previstos la celebración de las asambleas provinciales de UCD en Huelva y Fuerteventura respectivamente. Asimismo para el próximo fin de semana está prevista la celebración de asambleas provinciales en Alicante, Cuenca, Guipuzcoa, Huesca, Logroño, La Palma, Valladolid, Huelva, Guadalajara y Santander.

En estas asambleas saldrán elegidos los compromisarios que representarán a la provincia en el próximo congreso nacional que se celebrará en Madrid los días 19 a 21 de octubre.

Con este motivo habrá el próximo fin de semana, un gran despliegue de ministros y altos ejecutivos de UCD, a los respectivos provinciales.

Cardenal Tarancón «JUAN PABLO I va a sorprender por su decisión y por su audacia»

MADRID, 29. (Efe). — «Juan Pablo I aparentemente tímido creo que va a sorprender al mundo por su decisión y por su audacia. Es un auténtico pastor: sencillo, cordial, comprensivo, con una confianza sin límite en el Señor y con la capacidad de entrega que requiere las necesidades de sus hermanos», ha manifestado el Cardenal Vicente Enrique y Tarancón en el diario «ABC» de hoy.

Continúa diciendo el Arzobispo de Madrid-Alcalá, quien participó en el Cónclave para la elección del Papa, que éste es un verdadero hombre de Dios, y éstos son los hombres que sorprenden al mundo con sus decisiones, que no obedecen a conveniencias humanas, sino tan sólo a los intereses de Dios, a las exigencias y necesidades del mundo. En otro momento, Monseñor Tarancón dice que la lógica humana tal y como pocas veces en esta institución misteriosa, al mundo. Todos creíamos que el Cónclave sería difícil. Nadie podía suponer que el nuevo Papa sería elegido el primer día. Todos suponíamos las cualidades de algunos cardenales que, por su conocimiento de las diversas culturas, por su sintonía con la juventud, por sus condiciones humanas, podían significar una respuesta de la Iglesia al momento presente».

EXTRANJERO

SABOTAJE A OCCIDENTE

Los jefes de la NATO, comenzando por su Secretario General, el prestigioso ex-primer ministro holandés, Luns, y el comandante en jefe general Haig, se desgañitan avisándonos de la peligrosa desproporción de fuerzas entre la OTAN y el Pacto de Varsovia, desproporción que crece día en día amenazando la seguridad de Occidente.

hasta la huelga política, especialmente visible en las que afectan a los medios de tráfico y comunicación.

UN EJEMPLO: LAS HUELGAS DE CONTROLADORES

Insistimos en esto porque parece de la mayor importancia: se están llevando a cabo operaciones que podrían calificarse como «de maniobras militares» soviéticas en terreno occidental para llevar a efecto la paralización de los servicios fundamentales en tiempo de paz, ahora mismo, sin necesidad de esperar a una conflagración de estilo clásico. Se trata de una guerra silenciosa, subterránea, y de efectos tan mortíferos como los del gas más letal y las radiaciones atómicas.

No hace falta recrearse en fantasías políticas o de novela de espionaje. Si los mandos y los métodos de esta colosal operación permanecen ocultos para casi todos, los resultados son evidentes para el gran público. ¿Un ejemplo? Toda Europa ha podido ver por televisión, y cientos de miles de europeos y occidentales lo han sufrido personalmente, los desastrosos efectos de las huelgas de controladores aéreos.

Estas huelgas demuestran la eficacia del sabotaje político (sin necesidad siquiera de una bomba ni de causar un sólo herido) para alterar completamente el sistema occidental de comunicaciones que, en caso de emergencia, supondrían la paralización de los medios de transportes, movilización y suministro de las fuerzas occidentales.

Y éste es sólo un aspecto de amplísimos planes, que afectan a todo Occidente, incluyendo los Estados Unidos para lograr «la paralización total de la vida económica y política» en toda el área y sin necesidad de

previa declaración de guerra. La acción se ejerce a todos los niveles: desde el debilitamiento moral o ideológico de los occidentales (convencidos de la caducidad de sus propias ideologías y estructuras, así como de «inevitable» triunfo del comunismo) hasta el crimen político y el terrorismo para desmoralizar y desestabilizar regímenes y aún naciones enteras.

GRU: INFORMACION MILITAR SOVIETICA

Las primeras noticias, la primera información amplia y segura de estos gigantes planes (insistimos: desconocidos para el gran público como tales planes, pero bien visibles en su paralización para quien no esté ciego o sordo) llegaron a Occidente en las maletas de dos «pasados»: el general checo Jan Sejana, que huyó a Norteamérica en 1968, y el superagente soviético Oleg Lyalin (huido a Gran Bretaña en 1971).

Otro agente soviético, Sergel Fablov, recientemente procesado por los franceses y condenado a veinte años de prisión por espionaje, ha revelado interesantes detalles (gran parte de los cuales, por supuesto, se creó de Estado y no revelado aún) sobre la acción que su jefe el coronel Gregory Miagkow (destinado en Ginebra bajo la cobertura de especialista en temas ferroviarios de la Organización Internacional del Trabajo, OIT) llevó a cabo antes de su expulsión por las autoridades suizas la semana pasada. Miagkow era, en efecto, especialista en ferrocarriles... pero de sabotaje ferroviario.

Los tres testimonios sucesivos coinciden ahora en un desplazamiento de actividades «por exceso de trabajo» desde el quinto departamento de la KGB (que se ocupa del sabotaje y de las llamadas en la jerga de la KGB «morkrie diela», y esto es en ruso «actividades húmedas» o sea, con las sangres: sabotaje, terrorismo y crimen político) al servicio de información militar soviético, más conocido por sus iniciales GRU.

ACTIVIDADES SEMEJANTES

Una combinación de huelgas, manifestaciones y, en último término, sabotaje directo que actúa como una «puntilla» del sistema estarían previstas, por ejemplo para las comunicaciones urbanas y suburbanas en las grandes capitales del Occidente. Los ingleses han revelado el plan previsto por el GRU y la KGB para causar el caos en Londres mediante la paralización del «Metro».

Una huelga de empleados se haría coincidir con grandes manifestaciones que taparían las entradas en los puntos claves e incluso invadirían las estaciones subterráneas. En este momento se producirían varias explosiones y descarrilamientos que paralizarían totalmente el tráfico causando además un pánico generalizado.

La emergencia nacional causada por el famoso apagón general de New York no fue excesiva ni precipitada: aunque luego se descubriera que el apagón había sido meramente casual, el Consejo Nacional de Seguridad sabía que uno de los planes de ataque general subversivo comprendía el corte de todo suministro de energía eléctrica a las grandes ciudades.

Y una última consideración: como siempre el más perfecto mecanismo, los más sofisticados planes de defensa no son nada si falta la voluntad y si no existe el espíritu de defensa. No olvidemos que estos planes soviéticos, religiosos e informativos está llevando a cabo desde hace ya muchos años.

Que «el enemigo está dentro» y puede ocurrir que como tantas veces en la historia, no sea preciso asaltar la fortaleza porque las puertas se abren desde dentro y los centinelas carecen de la convicción necesaria para empuñar siquiera las armas.

FRANCISCO IGNACIO DE CACERES

MARIO SOARES AYUDO A LA ESTABILIZACION DEL PAIS

(Ramalho Eanes)

Tomó posesión el nuevo Gobierno portugués

LISBOA, 29 (Del corresponsal de Pyresa, Mario D. Quiroz) Con la notoria ausencia del Centro Democrático Social (CDS), que no acudió a la ceremonia de investidura debido al malestar que las declaraciones del primer ministro Nobre Da Costa causaron en las filas centristas al diario parisino «Le Monde» (los partidos asumieron posiciones públicas en absoluta contradicción con lo que se decía en las entrevistas, pues coningo se mostraban dispuestos a colaborar y cuando eran entrevistados por los periódicos parecían estar dispuestos a echar toda a perder) A mediodía de hoy ha tomado posesión el tercer gobierno constitucional portugués, encabezado por el técnico independiente que reemplaza al secretario socialista frente a los destinos del país. El presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, utilizó la ocasión para, por segunda vez en menos de una semana, dirigir un discurso al país.

la situación que se podría crear, no habrá otra alternativa democrática.

Gran parte del discurso del jefe del Estado tocó problemas económicos graves que afectan al país y que agravan las dificultades que el Gobierno tendrá que afrontar en el dominio económico y social.

Recordó el presidente que a pesar de las medidas de contención que han sido adoptadas, el déficit de la balanza comercial en el primer semestre de este año, es cerca del 35 por ciento más elevado que en el mismo período del año pasado, pero que las medidas no se pueden tomar de un día para otro, «pues haría implicar la imposición de sacrificios inaceptables, acabaría por dar origen a sistemas autoritarios y de todos modos, no resolvería las razones de fondo, que son estructurales».

La deuda externa portuguesa, agregó el general Eanes, casi se duplicó durante 1977, representando cerca del 28 por ciento del producto y durante el mismo año, las reservas de oro del Banco de Portugal bajaron de 861 toneladas a cerca de 720 en la actualidad. Explicó que esta baja en las reservas se debe a los reembolsos hechos a los acreedores extranjeros, pues «no nos hagamos ilusiones —dijo— en cuanto a la posibilidad de recuperar nuestra economía sin recurrir al crédito externo».

Hizo a renglón seguido un llamamiento para «aumentar la producción con el fin de defender nuestra independencia» y solucionar problemas graves tales como la inflación, con el índice más elevado de Europa, que en el primer semestre de este año alcanzó un 21 por ciento recordando que esto ha acarreado una disminución del 4 al 11 por ciento en el poder adquisitivo, de acuerdo a los tipos de actividad.

Pidió el desarrollo de «una política de contención del consumo», y la búsqueda de las vías de solución al grave problema del empleo y del subempleo, dando al sector público «una operatividad necesaria» y al mismo tiempo «incentivar urgentemente la iniciativa privada nacional y extranjera, intentando buscar un clima de confianza».

En los pasajes finales de su discurso, el jefe del Estado advirtió sobre «los efectos negativos» para la vida democrática del país «las frecuentes crisis políticas, que acaban por transferir al sistema político las responsabilidades de una creciente desconfianza popular», subrayando que en esta tarea, «el refuerzo de las instituciones del sistema democrático, de las cuales, los partidos son parte inseparable, exige una articulación entre los diversos órganos».

«La democracia pluralista —dijo— no puede ser concedida sin la participación plena de los partidos, pero tampoco puede subsistir sin que los partidos tomen la responsabilidad de asegurar la estabilidad de la acción gubernativa». «Las esperanzas del 25 de abril —agregó— permanecen vivas, a pesar de que continúan lejos de su concreción».

Terminó Eanes haciendo un elogio al primer ministro cesante, Mario Soares, que «con su obra de normalización política de los dos primeros gobiernos constitucionales, ayudó a la estabilización del país». «La dedicación del doctor Mario Soares al nuevo régimen, su capacidad política, su preferencia por la solución pacífica de los antagonismos y su gran fe en la democracia, marcaron la acción de los gobiernos de que fue primer ministro, la historia mostrará la importancia de su contribución para la estabilización del régimen democrático nacido el 25 de abril».

Por otro lado, «el Gobierno que presido, no tiene la intención de convertirse en un simple gobierno de gestión», dijo hoy en su primer discurso como primer ministro, en la toma de posesión de su gabinete, el ingeniero independiente Alfredo Nobre Da Costa.

Subrayó Nobre Da Costa que «la Constitución está siendo perfectamente respetada y escrupulosamente cumplida», en respuesta indirecta a los ataques del PS a Ramalho Eanes, a quien acusó de no cumplir un artículo constitucional al nombrar un primer ministro que no es miembro del partido mayoritario del país, el socialista.

Describió Nobre Da Costa a sus colaboradores como «personalidades que ofrecen todas ellas, las mejores garantías de competencia y de consecuente eficiencia», por lo que el Gobierno asumirá por entero las responsabilidades de que le fueron confiadas, sin vacilaciones comprometedoras, tibiezas condenables o comodidades fáciles.

Respecto a la acción de su Gobierno, el primer ministro recordó que ya fueron tomados por los gobiernos anteriores importantes opciones —carta de intenciones con el fondo monetario internacional, solicitud de integración en la Comunidad Económica Europea— que hacen «irreversibles pasos dados y señalan caminos de los que no se puede huir, terminó por garantizar que su Gobierno desea «cooperar activamente con los partidos. Manteniendo con ellos un diálogo vivo y constante así como con los demás órganos de soberanía».

BONN: Reunión de ministros del Interior

Coordinar la lucha contra el terrorismo

BONN, 29. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos).

El Ministro Federal del Interior, Baum, se reunió el martes en Dusseldorf con los titulares de la misma cartera de los Estados Federados para deliberar sobre una mejor coordinación de la policía en la lucha contra el terrorismo. El señor Baum que lleva tan sólo unos meses al frente de dicho ministerio tiene ya en su haber un fracaso semejante a los que obligaron a dimitir a su antecesor, profesor Maihofer, tuvo que informar detalladamente a los colegas de conferencia sobre el reciente y espectacular fallo de la brigada criminal en la persecución de y espectaculares tres terroristas más peligrosos del país. Christian Scholz, Willy Peter Stall y la joven Adelheid Schulz, primeros varios veces un helicóptero durante el mes de julio y primeros días de agosto y sobrevolaron lugares preferidos por los terroristas para atontados y una de las cárceles donde se encuentran recluidos varios de sus compañeros. A pesar de claros seguimientos durante varios días y de disponer de claros indicios de que se trataba de los tres anarquistas citados, el seis de agosto, los funcionarios de la brigada criminal, en un coche que seguían en automóvil al Mercedes, de matrícula falsa, en el que viajaba el trío anarquista, no intervinieron a tiempo y perdieron la pista del vehículo perseguido. Con tres semanas de retraso ha sido localizado en la ciudad de Mannheim el Mercedes en cuestión, el cual ha sido trasladado a Wiesbaden para ser examinado por expertos de la BKA.

En la citada conferencia de titulares de las carteras del Interior ha exigido el de Rhenania-Westfalia, Hirsch, una regulación mucho más precisa que la actual que haga posible una cooperación más eficaz de la policía de los distintos Estados y de la brigada criminal en la lucha contra los terroristas. La y de la brigada criminal en la que la fuga de Klar, Stall y Schulz, en cadena de fallos, en la que la fuga de Klar, Stall y Schulz, en un estabón más pero quizá no el último, ha hecho descender vertiginosamente la confianza de la población en la efectividad de los órganos de seguridad interior. El Ministro Hirsch exige se haga cuanto sea necesario para el restablecimiento de la confianza en las fuerzas de orden público.

REPASO AL MUNDO

“Gobierno de recurso”

UN Gobierno para sólo cinco meses, hasta unas elecciones generales anticipadas? ¿Un gabinete que durará, contra viento y marea, todo el mandato de la actual asamblea nacional, es decir, hasta 1980? La realidad es que nadie sabe el destino del nuevo Gobierno portugués de Alfredo Nobre Da Costa. Ni siquiera se podrá traspasar la barrera del debate en el Parlamento —un debate de cinco días y que se anticipa turbulento— cuando se presente con su programa en el plazo de diez días.

Para uno es un «gobierno de ingenieros», porque predominan en él, lo que no significa políticamente gran cosa. Para otros es un «gobierno de tecnócratas», aunque esta calificación sólo puede darse, y él la rechaza, al propio Nobre Da Costa que procede del campo ejecutivo. «Gobierno de recurso», según definición del presidente Eanes, que quiso decir con ello que no quedaba otra solución desde el momento en que los partidos políticos no se pusieron de acuerdo para formar un gabinete que reflejara la fisonomía parlamentaria. «Gobierno de régimen presidencialista» para la oposición que acusó, con Soares a la cabeza, al propio jefe de Estado de haber violado la Constitución. «Gobierno «conservador» para la izquierda, gobierno de centro-izquierda, para la derecha. Todas las etiquetas se le han colgado antes de que jurara en el antiguo palacio real de Ajuda y antes de que Nobre Da Costa diera a conocer oficialmente su programa. Oficialmente, porque la realidad es que el interesado ha multiplicado sus declaraciones sobre lo que se proponía hacer y porque de la personalidad de sus más significativos componentes puede deducirse la orientación que seguirá. En todo caso, gobierno de la hora veinticinco. Fracasados todos los intentos realizados en un mes para recomponer la rota porcelana de un acuerdo entre los partidos —entre los dos, socialista y centrista, que rompieron el 27 de julio; o entre los más con asiento en Sao Bento, para constituir una coalición de unión nacional— a Eanes no le quedaba más salida que la que ha convertido en una realidad su hombre de confianza, Nobre Da Costa. Y a éste no le queda otra solución que apelar a personas no vinculadas directamente con los partidos políticos, aunque puedan estar próximos a la izquierda, o ser abiertamente conservadores. La ventaja de esta habilidad es que puede obtener el apoyo o al menos la abstención de algunos de los partidos de ambos campos. El inconveniente es que puede recibir la negativa de los social demócratas y centristas por la inclusión de hombres de la izquierda, y a la vez la de los socialistas y comunistas por la presencia en el equipo formado de conservadores y de personas relacionadas con el empresariado. Cuando Nobre Da Costa comparezca en la Asamblea Nacional con su programa y sus hombres lo hará a tumba abierta. Pero es posible que también los partidos políticos, hayan llegado a la conclusión, en este tiempo que les queda para reflexionar, que no les queda otra solución que aceptar el gabinete. En caso contrario, si se decidieran a presentar una moción de desconfianza y rechazo de su programa, el mecanismo constitucional autorizado al presidente Eanes a repetir el intento actual hasta dos veces. A la tercera sería la disolución de la Asamblea y elecciones anticipadas. Pero como esas elecciones pueden celebrarse sólo cuando se apruebe la ley electoral que no existe, la confusión a que se llegará amenaza ser de graves consecuencias. Así, pues, lo más probable es que Nobre Da Costa pase el primer obstáculo en la Asamblea Nacional. Si el equilibrista cae de la cuerda sobre la que camina haciendo equilibrios desde que recibió el encargo de formar gobierno, puede romperse la red...

Si, como ha dicho, no va a introducir grandes cambios en el programa del Gobierno anterior, hay que preguntarse con cierta lógica por qué se produjo la crisis hace un mes. Habría que preguntárselo a Mario Soares y a Freitas Do Amaral, jefes de los dos partidos de la coalición anterior. Y es muy probable que Nobre Da Costa no deje de lanzarle esta pregunta en la hipótesis de que su programa de gobierno sea rechazado por estos dos grupos en la Asamblea Nacional. La respuesta sería delicada. Una razón suplementaria para pensar que la prueba del Parlamento será salvada. Después... esa es otra historia.

J. L. GOMEZ TELLO

Dos muertos y seis heridos en enfrentamientos con la Guardia Nacional

MANAGUA, 29 (Efe). — Dos muertos y seis heridos de bala es, hasta el momento de redactar esta información, el saldo de los enfrentamientos registrados —la pasada madrugada— entre manifestantes antigubernamentales y tropas de la Guardia Nacional nicaragüense. Escenario de los enfrentamientos, ha sido la ciudad de Matagalpa, a 127 kilómetros, al norte de Managua. Portavoces de la Cruz Roja han calificado la situación como «de extrema gravedad» y han señalado que los insurrectos se han hecho fuertes en varios sectores de la ciudad. Se combate a los soldados con bombas y armas de fuego.

Se daba por descartado que la guardia nacional enviará hoy tropas de refuerzo a Matagalpa, con el fin de imponer el orden alterado desde el pasado domingo.

El periódico vespertino «La Prensa» ha recibido informaciones en las que se habla de intercambios de disparos entre civiles y efectivos del Ejército, en las ciudades de Diriamba y Jinotepe, al sur de Nicaragua. De estos últimos enfrentamientos, no hay datos sobre las víctimas, aunque se cree que habrá bajas por lo duro de las hostilidades.

Durante el pasado fin de semana, en Jinotepe y Diriamba, se registró la muerte de tres personas, consecuencia de la sostenida insurrección en las dos ciudades.

Charles Boyer, víctima de los barbitúricos

NUEVA YORK, 29. (Efe). — Charles Boyer, el mundialmente famoso actor francés que falleció el sábado en Estados Unidos, se suicidó con una sobredosis de barbitúricos, revelaron ayer los médicos que realizaron su autopsia.

En contra de las primeras informaciones que señalaron un ataque cardíaco como la causa de la muerte, los doctores confirmaron ayer la existencia de un elevado índice del barbitúrico seccional en la sangre del actor.

Thomas Javits, uno de los médicos que realizó la autopsia, señaló que la cantidad de sódico encontrada es tres veces superior a una dosis mortal.

El actor francés falleció el sábado a los 79 años de edad en la localidad de Scottsdale, Arizona, dos días después de que su esposa Patricia muriera de cáncer a la edad de 68 años.

Los doctores creen que la muerte de su esposa fue una de las causas que le llevó al suicidio, junto a problemas de salud.

El actor se negó a asistir al entierro de su esposa, celebrado el mismo sábado.

Las autoridades señalaron que no se encontró ninguna nota.

Igualmente se había del teniente coronel Melville Hudson, ejecutivo de la décima compañía de la Guardia Nacional, acantonada en Juigalpa, Chontales, del teniente coronel Federico Mejía, ejecutivo del batallón de Ingenieros (Asociación Cívica), y otros dos oficiales más.

La oficina de Leyes y Relaciones de la Guardia Nacional comunicó ayer que se ha nombrado un tribunal militar para investigar y delimitar las responsabilidades del caso, estando integrado por el coronel Nicolás Valle Salinas, el teniente coronel Francisco Manzano, el mayor Enrique Jacoby, y el mayor Arturo Vallejos como fiscal militar.

Extraoficialmente se dijo también que unas ochenta personas en total se encuentran comprometidas en el frustrado complot.

ESPECTACULAR BAJA DE LA BOLSA NEONYORKINA

NUEVA YORK, 29. (Efe). — La bolsa de valores de Nueva York sufrió ayer su más pronunciada baja en dos meses, que afectó en 10,65 puntos al promedio de industriales y en 30 centavos de dólar el promedio por acción.

El promedio de industriales, que abrió en 893,43, tuvo máxima de 895,70, mínima de 882,82, y cerró a 884,88. Los demás promedios también se desvalorizaron, experimentando el de transportes un descenso de 3,31.

El índice del mercado se redujo en 0,82 a 58,70, y las emisiones

que bajaron superaron 2-1 a las que subieron, 1061 y 512, respectivamente, entre las 1,917 emisiones en activo. El volumen disminuyó con la baja, —32,896.780 papeles.

La principal causa de esta caída, tras las recientes subidas y bajas menores, que permitieron al promedio de acciones selectas rondar y hasta superar el nivel de los 900, fue, según los analistas, la energía política federal de restricción del crédito para respaldar al dólar en los mercados internacionales.

DEPORTES

Ante el Ministerio de Trabajo

La AFE pide conflicto colectivo

Su objetivo es lograr la anulación del límite de edad en Tercera División

MADRID, 29 (Pyresa). — La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) ha presentado esta mañana en el Ministerio de Trabajo la petición de conflicto colectivo con el objeto de conseguir que se anule la limitación de edad a los jugadores de tercera división.

Los representantes de la AFE se entrevistaron por la mañana con el Ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, y por la tarde con el director general, Luis Miguel Prados Torriente, al no poder recibirle el ministro por estar reunido con el embajador de Estados Unidos.

Carceller, asesor jurídico de la asociación de futbolistas se mostró satisfecho con los resultados de estas entrevistas y existen algunas posibilidades de que se llegue a un acuerdo en el acto de avenencia que se celebrará el próximo lunes, entre las partes en litigio, con el arbitraje del director general de Trabajo.

A última hora de la tarde se celebró una rueda de prensa en la que el Ministro de Trabajo expuso la situación del conflicto. «Tengo esperanzas — declaró — en que el problema de un giro importante en el acto de avenencia que se celebrará el lunes. De todas formas lo más probable es que haya que llegar al laudo. He hablado con el señor Porta, que se encuentra en Barcelona, y me ha hecho una declaración expresa de que se avanzará a lo que decida este Ministerio».

¿Qué solución se podría arbitrar para no tener que llegar al laudo? «La solución debe venir de un estatuto u ordenanza laboral que regula la situación de los deportistas profesionales. Pero este estatuto no se puede dictar hasta que no entre en vigor el estatuto de los trabajadores que se prevé en la nueva Constitución. Por eso la federación, la AFE y el Ministerio, estamos de acuerdo en que se emplace a trabajar en esta ordenanza para aprobarla en cuanto se dicte el estatuto de los trabajadores. Mientras esto llega se podría suspender temporalmente la limitación de edad a los jugadores de tercera división. Esto depende ya de la Federación Española de Fútbol». La postura del Ministro de Trabajo es por tanto muy similar a la que expusieron hace algunos días los representantes de la AFE en su primera reunión con Porta, pero parece ser que el presidente de la Federación no está dispuesto a posar por el oro y suspender temporal-

mente la limitación de edad, pues para ello tendría que convocar la junta directiva de la Federación y el pleno del fútbol español, lo que llevaría como mínimo quince días. Por esta razón lo más probable es que haya que recurrir al laudo del Ministerio de Trabajo, pues Porta hasta el momento no ha dado ninguna señal de querer transigir en este punto. Más bien ha hecho todo lo contrario, obstaculizando continuamente todas las negociaciones. En un día tan importante como el de hoy, para la solución del problema, el presidente de la Federación se encontraba por la mañana en Palma de Mallorca y por la tarde en Barcelona, aunque eso sí, ha estado en contacto telefónico con el Ministro de Trabajo y con Benito Castejón.

En resumen se puede decir que todo ha quedado a expensas de lo que se decida en el acto de avenencia o en último caso a lo que se dicte en el laudo consiguiente. El Ministerio de Trabajo tiene la última palabra, pues como ha dicho hoy el director general de Trabajo, en caso de que haya contradicciones entre ordenanzas laborales y deportivas, serán las primeras las que prevalecerán.

CASTEJÓN SE ENTREVISTÓ CON EL MINISTRO DE TRABAJO

MADRID, 29 (Pyresa). — Esta mañana se ha celebrado una reunión entre el Ministro de Trabajo, señor Calvo Ortega y el Director General de Deportes, señor Benito Castejón, para estudiar la limitación de edad que actualmente tienen los jugadores de Tercera División y que como se sabe es el principal punto de discordia entre la asociación de futbolistas españoles y la Federación Española de Fútbol.

Anteriormente el Ministro de Trabajo había recibido a una delegación de representantes de la AFE con los que mantendrá otra entrevista esta tarde.

Al término de la reunión entre Castejón y el señor Calvo Ortega, el Director General de Deportes declaró: «Las conversaciones continúan y esperamos llegar a una solución. La parte más importante, que era el evitar la huelga ya se ha conseguido. Tanto el Ministerio de Trabajo como el de cultura están llevando a cabo una misión armonizadora entre las partes en litigio, se trata fundamentalmente de coordinar aspectos deportivos humanos y laborales en tanto no exista un estatuto del deportista profesional. El único or-

ganismo competente en materia laboral es el Ministerio de Trabajo y será quien decida acerca del límite de edad.

«¿Cuál es su posición particular acerca de este tema? —Deportivamente estoy a favor del límite de edad. Hay que hacer desaparecer el profesionalismo en algunas categorías, en general se tiende a la profesionalización de Primera y Segunda División pero en Tercera la cosa es más difícil pues los clubs no podrían hacer frente a los gastos de Seguridad Social, profesionalizar a ultranza esta categoría supondría hundir a los clubs, en este sentido el Ministerio de Trabajo no puede decir que categorías deben profesionalizarse esto corresponde a la Federación».

«En qué situación quedarán los jugadores de Tercera si se desprofesionaliza esta categoría?»

«La gran tragedia del deporte español es que tratamos de vivir de él cuando no hay mercado suficiente para ello, estos jugadores tendrán que buscar un oficio o una profesión que les permita ganarse la vida».

Con respecto a los problemas que motivaron la convocatoria de huelga por parte de la AFE, Benito Castejón añadió: «La solución es fácil a medio y largo plazo, con actitudes constructivas se puede lograr una salida digna, esta semana habrá una nueva reunión entre Porta y la AFE».

LA ASAMBLEA DE SOCIOS COMPROMISARIOS DEL CASTELLON

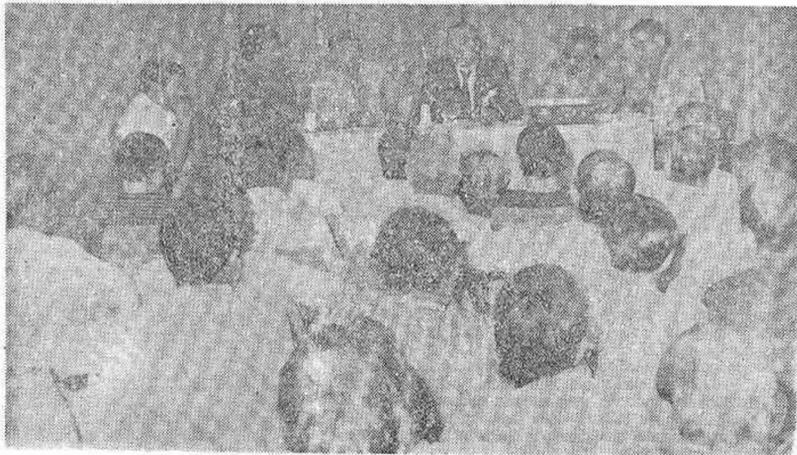
Cerca de 46 millones de pesetas, déficit del Club

58 MILLONES, PRESUPUESTO PARA LA TEMPORADA 78-79

Ayer por la tarde tuvo lugar en los salones de la Cámara de la Propiedad Urbana la asamblea de socios-compromisarios del C.D. Castellón. La verdad es, muy a pesar de la buena hora que se señaló para dicha asamblea, siete de la tarde, apenas una veintena de socios comprometidos asistieron del total de doscientos con que cuenta el club albino. Así que si contamos al Presidente y su pleno directivo, junto con los empleados del club y a los informadores de prensa, se puede decir que eran mayoría absoluta en el cuidado salón que un día reunía a los arquitectos de la localidad.

Pues bien, a pesar del corto número de socios-compromisarios asistentes, hubo bastante calor en la sala. A las siete y trece minutos, con unas breves palabras de salutación por parte del presidente Antonio Sales, se abrió la sesión. El señor Bayarri, tesorero del club castellanense, a continuación de la intervención del presidente, leyó la memoria correspondiente a la pasada temporada 77-78. En ella se extendió sobre diversos puntos de la organización del club albino, tales como la buena campaña realizada por el conjunto Amateur, consiguiendo el ascenso a Regional Preferente, así como destacó también la exitosa temporada llevada por el Juvenil castellanense en el campeonato nacional de Liga de Juveniles.

Y seguidamente, el señor Bayarri expuso la verdad de los números sobre el pasado ejercicio, que nos dio a conocer que el déficit se elevaba a cerca de cincuenta millones. Así como nos dio a conocer también que el balance de situación, el pasado 30 de



junio, señalaba un déficit de más de cuarenta y cinco millones de pesetas. Para, a continuación, dar a conocer el presupuesto para el actual ejercicio 78-79, que asciende a poco más de cincuenta y ocho millones de pesetas. Seguidamente a su lectura se requirió de la asamblea si se aprobaba. Pues sí, unánimemente la asamblea lo aprobó.

Poco después de la aprobación del presupuesto, el señor Almer, secretario de actas del club castellanense, expuso a la asamblea para su aprobación unos reglamentos reglamentarios sobre unas modificaciones en los Estatutos del Club castellanense. También fue aprobado por una-

unimidad lo expuesto por el señor Almer.

Como propuesta del presidente, de la directiva en sí, diríamos se puso también a la aprobación de la asamblea la apertura de una sala de bingo en la Pèrgola. Expuesta la idea con todo detalle por parte del presidente Antonio Sales, se aprobó también por unanimidad.

En ruegos y preguntas la cosa anduvo muy movida por la intervención de algunos socios comprometidos que se interesaron, al propio tiempo que proponían diversos puntos del tan problemático siempre asunto de los socios en sus apartados abonado y socios que podríamos llamar de número, algo así como una cosa simbólica, el de poder conservar un carnet de socio del club sin necesidad, o independiente-

mente diríamos mejor, de sacar el abono.

El final de la sesión, como decimos, fue muy movida hasta el punto que, la asamblea de socios comprometidos, se tornaba por el entusiasmo puesto en una tertulia de directiva y socios-comprometidos. Lo que daba una nota simpática transformando el ambiente futbolístico en clara familiaridad en contra de esa frialdad de los números rojos que aparecían tan de continuo cuando el señor Bayarri comenzó con la exposición de la memoria del Club 77-78.

En resumen, todo salió bien y todo se vivió con el mayor entusiasmo las cosas del Castellón, ya que no hubo intervenciones contrapuestas y sí unanimidad en todo lo que se pedía su aprobación.

Y la liga a cinco días vista. José TEN V.

CALENDARIO DE LIGA PRIMERA REGIONAL-GRUPO NORTE

10 Sep. - 18 Feb.

- Alcalá - Burriana
Segorbe - Onda (11 mañana)
Almenara - Bechí
Albalat - Moncófar
Benimaclet - Nules
Moncada - Rafelbuñol
Alcora - Saguntino
Masamagrell - Burjasot
Estivella - Benicarló
Foyos - Torreblanca

17 Sep. - 25 Feb.

- Burriana - Foyos
Onda - Alcalá
Bechí - Segorbe
Moncófar - Almenara
Nules - Albalat
Rafelbuñol - Benimaclet
Saguntino - Moncada
Burjasot - Alcora
Benicarló - Masamagrell
Torreblanca - Estivella

24 Sep. - 4 Mar.

- Burriana - Onda
Alcalá - Bechí
Segorbe - Moncófar
Almenara - Nules
Albalat - Rafelbuñol
Benimaclet - Saguntino
Moncada - Burjasot
Alcora - Benicarló
Masamagrell - Torreblanca
Foyos - Estivella

8 Oct. - 11 Mar.

- Onda - Foyos
Bechí - Burriana
Moncófar - Alcalá
Nules - Segorbe
Rafelbuñol - Almenara
Saguntino - Albalat
Burjasot - Benimaclet
Benicarló - Moncada
Torreblanca - Alcora
Estivella - Masamagrell

15 Oct. - 18 Mar.

- Onda - Bechí
Burriana - Moncófar
Alcalá - Nules
Segorbe - Rafelbuñol
Almenara - Saguntino
Albalat - Burjasot
Benimaclet - Benicarló
Moncada - Torreblanca
Alcora - Estivella
Foyos - Masamagrell

22 Oct. - 25 Mar.

- Bechí - Foyos
Moncófar - Onda
Nules - Burriana
Rafelbuñol - Alcalá
Saguntino - Segorbe
Burjasot - Almenara
Benicarló - Albalat
Torreblanca - Benimaclet
Estivella - Moncada
Masamagrell - Alcora

29 Oct. - 1 Abr.

- Bechí - Moncófar
Onda - Nules
Burriana - Rafelbuñol
Alcalá - Saguntino

5 Nov. - 8 Abr.

- Moncófar - Foyos
Nules - Bechí
Rafelbuñol - Onda
Saguntino - Burriana
Burjasot - Alcalá
Benicarló - Segorbe
Torreblanca - Almenara
Estivella - Albalat
Masamagrell - Benimaclet
Alcora - Moncada

19 Nov. - 15 Abr.

- Moncófar - Nules
Bechí - Rafelbuñol
Onda - Saguntino
Burriana - Burjasot
Alcalá - Benicarló
Segorbe - Torreblanca
Almenara - Estivella
Albalat - Masamagrell
Benimaclet - Alcora
Foyos - Moncada

26 Nov. - 22 Abr.

- Nules - Foyos
Rafelbuñol - Moncófar
Saguntino - Bechí
Burjasot - Onda
Benicarló - Burriana
Torreblanca - Alcalá
Estivella - Segorbe
Masamagrell - Almenara
Alcora - Albalat
Moncada - Benimaclet

3 Dic. - 29 Abr.

- Nules - Rafelbuñol
Moncófar - Saguntino
Bechí - Burjasot
Onda - Benicarló
Burriana - Torreblanca
Alcalá - Estivella
Segorbe - Masamagrell
Almenara - Albalat
Foyos - Benimaclet

17 Dic. - 6 May.

- Rafelbuñol - Foyos
Saguntino - Nules
Burjasot - Moncófar
Benicarló - Bechí
Torreblanca - Onda
Estivella - Burriana
Masamagrell - Alcalá
Alcora - Segorbe
Moncada - Almenara
Benimaclet - Albalat

31 Dic. - 13 May.

- Rafelbuñol - Saguntino
Nules - Burjasot
Moncófar - Benicarló
Bechí - Torreblanca
Onda - Estivella
Burriana - Masamagrell
Alcalá - Alcora
Segorbe - Moncada
Almenara - Benimaclet
Foyos - Albalat

7 Ene. - 20 May.

- Saguntino - Foyos
Burjasot - Rafelbuñol
Benicarló - Nules
Torreblanca - Moncófar
Estivella - Bechí
Masamagrell - Onda
Alcora - Burriana
Moncada - Alcalá
Benimaclet - Segorbe
Albalat - Almenara

14 Ene. - 27 May.

- Saguntino - Burjasot
Rafelbuñol - Benicarló
Nules - Torreblanca
Moncófar - Estivella
Bechí - Masamagrell
Onda - Alcora
Burriana - Moncada
Alcalá - Benimaclet
Segorbe - Albalat
Foyos - Almenara

21 Ene. - 3 Jun.

- Burjasot - Foyos
Benicarló - Saguntino
Torreblanca - Rafelbuñol
Estivella - Nules
Masamagrell - Moncófar
Alcora - Bechí
Moncada - Onda
Benimaclet - Burriana
Albalat - Alcalá
Almenara - Segorbe

28 Ene. - 10 Jun.

- Burjasot - Benicarló
Saguntino - Torreblanca
Rafelbuñol - Estivella
Nules - Masamagrell
Moncófar - Alcora
Bechí - Moncada
Onda - Benimaclet
Burriana - Albalat
Alcalá - Almenara
Foyos - Segorbe

4 Feb. - 14 Jun.

- Foyos - Benicarló
Torreblanca - Burjasot
Estivella - Saguntino
Masamagrell - Rafelbuñol
Alcora - Nules
Moncada - Moncófar
Benimaclet - Bechí
Albalat - Onda
Almenara - Burriana
Segorbe - Alcalá

11 Feb. - 17 Jun.

- Benicarló - Torreblanca
Burjasot - Estivella
Saguntino - Masamagrell
Rafelbuñol - Alcora
Nules - Moncada
Moncófar - Benimaclet
Bechí - Albalat
Onda - Almenara
Burriana - Segorbe
Alcalá - Foyos

NOTA. — El Foyos C. D. jugará en el campo La Fileta, a las 12 de la mañana.

El Albalat C. F. jugará en el campo del Castillo, a las 12 de la mañana.

TENIS DE MESA

II TROFEO EDUCACION Y DESCANSO

Anteayer se celebró en nuestra ciudad el II Trofeo Educación y Descanso, Jaime Royo. Se ha celebrado en dos modalidades, equipos e individuales. La organización de este trofeo ha sido un éxito, por la participación de equipos y jugadores de categoría nacional, y por la asistencia del seleccionador nacional Ladislao Stipek, para ver a algunos de estos jugadores.

Si en la anterior crónica indicáramos los favoritos de este trofeo, como generalmente ocurre en todo deporte, no se ha cumplido el pronóstico y ha habido grandes sorpresas, como la clasificación, en equipos, del Estrella Dorada de Granada, que según los resultados anteriores debería de haber sido el campeón pero se ha tenido que conformar con el sexto puesto. Nos ha sorprendido en esta misma prueba, el resultado de nuestro representante E. y Descanso, al conseguir el tercer puesto, ya que en un principio, tanto los jugadores como la Directiva, se conformaban con quedar quintos. En individuales, la sorpresa la ha dado el alcañtino Pascual, al eliminar a un cabeza de serie y llegar a cuartos de final. También ha sido una sorpresa la baja forma del granadino Rivero, perteneciente a nuestro club.

La clasificación ha sido la siguiente:

EQUIPOS

- 1. — Epic de Tarrasa.
2. — Maristas Madrid T. M.
3. — E. y Descanso de Castellón.

INDIVIDUALES

- 1. — Juan Pla (Epic).
2. — Aurelio Burgos (M. Madrid T. M.)
3. — Rafael Rivero (E. y Descanso).
4. — Ramón Díaz (Estrella Dorada).

El Hamburgo ganó al Madrid por 4-2

MADRID, 29. (Efe).—El equipo alemán del Hamburgo ha vencido por 4 a 2 al Real Madrid, en la presentación de éste a la afición madrileña en la presente temporada.

Al descanso se llegó con ventaja hamburguesa de 2 a 0.

MOTORISMO

AGRAMUNT, de Valencia, vencedor del I Trial Fiestas de Segorbe

El Moto Club del Palencia, de nuevo y con motivo de las fiestas de Segorbe, ha celebrado un trial y como lugar ideal los alrededores de la Fuente de las 50 Provincias. Mucho público fue como en cada ocasión tanto a la fuente, como a las zonas de agua del río Palencia, que en esta ocasión no cubría más que hasta el eje de las ruedas. Tanto esta zona como el resto, eran bastante fáciles, y la lucha abierta, se presentaba, desde la primera zona al final del trial, entre seniors Agramunt y Marfies y los juniors Navarro y Ríos.

La prueba fue interesante, y pese a que sólo 10 de los más de cuarenta participantes acudieron a la cita, el público premió en todas las zonas y en las dos vueltas, con aplausos, a los esforzados pilotos, que en su totalidad lograron pocos puntos. Al final del cómputo de la

prueba, ganaba Agramunt en la categoría Seniors, y absoluto con 15 puntos, le seguía Marfies con 19 puntos, e Iglesias con 30, seguidos por Lara con 36 puntos.

En Juniors, ante la inesperada ausencia de Juan Rivas, el cocco de los Juniors y también en ocasiones de los Seniors, Vicente Ríos se erguía en vencedor con 18 puntos, que le daba también segundo absoluto de la prueba. Le seguía Julián Navarro, con 25 puntos; Antonio Aznar, de Segorbe; que hizo un magnífico trial y sumaba 38 puntos; Marín Vélez, también de Segorbe, era cuarto con 63 puntos, y Beltrán, retirado, en la categoría.

Digamos que en esta ocasión los cargos principales de la competición de Segorbe corrieron a cargo de los directivos y cargos del Colegio Nacional del Moto Club Burriana.

El Vall de Uxó empató en Torreblanca

En Torreblanca se jugó el último amistoso de la U. D. Vall de Uxó con miras a su preparación de temporada. En este partido el equipo vallidense alineó a toda su plantilla, es decir que hizo una alineación en cada tiempo. Finalizó el partido con el resultado de Torreblanca C. F. 4-U. D. Vall de Uxó, 4.

Como había un trofeo por medio, al final del partido se lanzaron penaltys, en los que ganó el Torreblanca por 4-3. El Vall de Uxó acudió a este partido con ciertas reservas y su objetivo fue jugar a medio gas en plan de rodaje. El parti-

do fue entretenido, ya que a la mejor técnica de la U. D. respondían los locales con entusiasmo y ganas.

La primera parte terminaría con empate a 2, con goles de Torres y Hernando por los locales, y de Vicente y Sancho, por los vallidenses.

En la segunda parte marcarían Vidal y Catalá, de penalty, para los locales; y Ten y Darás, para la U. D. Vall de Uxó.

Ahora a esperar el próximo día 3 para ver cómo le va ese debut de la U. D. en la Tercera División.—M. M. P.

PELOTA VALENCIANA

PARTIDAS EN BURRIANA

En el triquet de Burriana, Ricardet y Vicentico, rojos, arrojaron de forma fulminante a Arturo, Paris y un saque blaus, en la partida del sábado pasado.

Tras los tres primeros juegos, en los que llegaron igualados a 15, ambos jugadores toman la partida en serio, y Ricardet y Vicentico empiezan a apabullar, de forma estrepitosa, a Arturo y Paris, por el escandaloso resultado de 80 a 15.

Mientras en el escaso tiempo de una hora de juego, Ricardet y Vicentico se anotaban 9 juegos seguidos y conseguían esta sensacional victoria, Arturo y Paris no consigieron ni apuntarse un solo juego.

De los vencedores hay que desahogar la categoría, habilidad e inteligencia de Ricardet y Vicentico, que con el mínimo esfuerzo logran este enorme triunfo. De Arturo y de Paris durante toda la tarde.

Fredí, Gatet y un saque (blaus), vencieron a Antoniet, Vicentico y un saque (rojos), en la partida que se jugó el lunes pasado en el triquet de Burriana.

Enorme interés había despertado el solo anuncio de que se enfrentaban nuevamente estos dos jugadores, acompañados por Gatet II y Vicentico, y la partida respondió al interés despertado.

Fredí volvió a triunfar nuevamente, si bien con más trabajo que en la anterior partida, ya que, en ésta, la igualdad de fuerzas fue muy nivelada hasta llegar a 40 tantos.

A partir de aquí la potencia y facultades de Fredí, se impusieron, anotándose la victoria por 60 a 40.

Muy bien Fredí, que convenció plenamente. El Gat II tuvo una actuación buena. Antoniet y Vicentico lucharon con entusiasmo, sin cuajar una gran tarde.

Manuel BROCH

Inventores. Esos "chalados" maravillosos (III)

ALEJANDRO GOICOECHEA, AL CABO DE LOS OCHENTA

EL "PADRE" DEL TALGO

"La situación de los ferrocarriles, a nivel mundial, es catastrófica"

INVENTORES ha hablado siempre. Alejandro Goicoechea es uno de ellos. Por suerte alcanzó la fama y el prestigio a los pocos años. Cuando inventó el TALGO (Tren Alejandro Goicoechea Oriol) aumentando velocidad y comodidad frente a los caducos ferrocarriles que existían en 1920 y que paradójicamente, aún circulan por nuestra geografía.

Pero Goicoechea, a sus casi 84 años, continúa en la brecha. En un despacho de un edificio moderno de Madrid, en el piso doce, cerca del cielo, Alejandro piensa en la tierra. Tiene los pies bien fijos en el suelo, en las traviesas y en el hierro. Lucha contra ellos al modo bonancible que sólo una persona, para más señas inventor, puede hacerlo. Con calma y con paciencia. Intenta ahora una nueva obra maestra, evolucionaria: El «Tren-Jet». Lo máximo pensado hasta el momento —que diría cualquier slogan publicitario— para acabar con los males del transporte terrestre.

D. Alejandro, con la complexión típica de un vasco nacido en Vizcaya el siglo pasado —fuerte y bien ciudadado, con dos hijas y casado ahora en segundas nupcias con una mujer «más joven que yo pero que me quiere y me cuida como a nadie en el mundo» relata agitando las manos y moviéndose en su sillón giratorio, la aventura de su nuevo ingenio. Mientras tanto, al fondo, en las paredes, fotografías y planos, estáticamente situados nos contemplan. Un proyecto, un tren vertebrado que se eleva sobre el suelo, sin necesidad de carriles, una llamada telefónica alguien interesado en el proyecto, una nueva esperanza, día a día, que se cumplirá dentro de dos años, presumiblemente, si hay dinero. Como colofón a toda una trayectoria investigadora. Y después... nada «la espera paciente de la muerte».

—Pero, ¿qué hace ahora Alejandro Goicoechea?

—Mi actividad no se sale del ferrocarril que, con el transporte en general y la vivienda, son los dos problemas mundiales que sufriremos por siglos. Todo el mundo conoce lo mal que van los ferrocarriles en estos momentos que no cumplen una mínima parte para dar solución al problema del transporte y ¿por qué? Primero, porque la falta de velocidad —los rápidos lo hacen a base de grandes costos— segundo, les falta seguridad —para comprobarlo le enseñaría un dossier extenso de descarrilamientos y accidentes— y por último les sobra peso —que incide directamente en estos déficits.

—¿Tan mal están?

—Peor. Yo diría que catastróficos pero a nivel mundial. No sólo los de aquí. Lo que pasa es que los gobiernos no saben cómo mejorarlos o no les interesa que la gente conozca la verdad. Es la misma historia que se repite. Como cuando empezó el primer ferrocarril allá por 1825. Por aquel entonces, el transporte terrestre se hacía con diligencias tiradas por caballos que alcanzaban los 8 ó 10 kilómetros por hora. Pero llegó Stephenson con una locomotora capaz de caminar los 30 kilómetros lo que suponía un gran avance. Las empresas de diligencias se vieron aisladas pero reaccionaron. No intentaron mejorar las caballerías sino que cortaron los tiros y los sustituyeron por un motor. Esto es lo que se debería hacer ahora con las empresas ferroviarias. Cortar por lo sano con las locomotoras y emplear tracciones más adecuadas y veloces. Llegar a cambios sustanciales y no mejoras paulatinas que cuestan mucho dinero y no benefician a nadie.

El «Tren Jet»

—¿Qué cambios?

—Sustituir la locomotora por tracciones más veloces. Por ejemplo, reactores. Desde 1941 se intenta utilizar las tracciones aéreas en el tren pero sin resultados positivos porque la hélice no era adecuada para su movimiento. Ahora es posible incorporar el reactor al tren. Eso es lo que pretendo con el «Tren Jet» con

el que actualmente estoy trabajando y con el que pondré fin a mi trayectoria investigadora. Tengo muchos años y sé que no podré verlo pero al menos las pruebas quiero hacerlas en un par de años. Si luego alguien cree en ello que continúe.

—No diga usted eso, que todavía le queda mucho por delante...

—Bueno, bueno, eso es lo que todo el mundo me dice porque represento buena salud, pero ya son muchos años —84— y tengo ya mi plaza en el cementerio. Por eso mi poca vida está consagrada al Tren Jet. Una verdadera revolución en el campo de las comunicaciones terrestres.

—Ese Tren Jet del que, por el momento no nos quiere decir nada, ¿tendrá analogía con el famoso tren «vertebrado» que usted ideó un buen día y que fue materia de controversia y olvido?

—El Vertebrado fue un éxito pero se silenció. Nosotros —mi equipo y yo— estuvimos trabajando mucho y con gran ilusión convencidos de su eficacia. Por ello hicimos las primeras pruebas en el Paseo Marítimo de Las Palmas con resultado positivo.

—¿Por qué entonces no se siguió con él?

—Por una cacicada. Nos obligaron a demostrarlo gracias a la gestión de quien tenía intereses privados muy fuertes y no le interesaba. Luego la prensa dijo que las pruebas habían sido negativas. Era mentira pero había mar de fondo... Así que se siguió con el método antiguo. Grandes pesos para mover un ferrocarril. «Elefantiasis ferroviaria»

"TRABAJO EN UN TREN-JET, QUE SERA UNA REVOLUCION EN LAS COMUNICACIONES TERRESTRES"

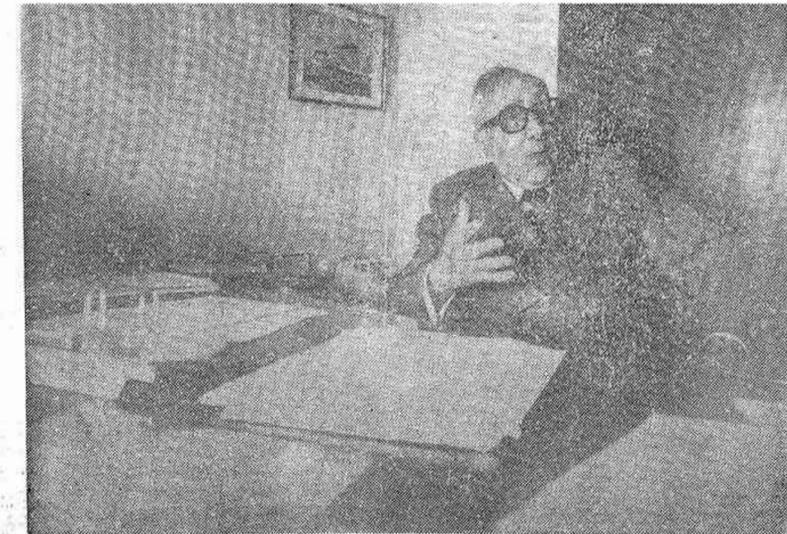
que consiste en poner una máquina —por ejemplo la Big-Boy Unión Pacific— con 340 toneladas de peso para mover unos vagones. Con ese peso se pueden fabricar hasta diez trenes. Hay que eliminar el hierro por ser demasiado pesado. Abandonar el término ferrocarril que no quiere decir nada actualmente y sustituirlo por el de «tren amoldable a la ruta guiada» única capaz de realizar trenes.

—Sin embargo ese mismo sistema se emplea en otras partes del mundo y las velocidades a pesar del peso de la máquina son grandes...

—Por ejemplo los ferrocarriles rápidos del Japón ¿no?... Pero tienen el riesgo de descarrilar a más de cien kilómetros por hora y su aplicación es costosa. Exigirían variantes en los tra-

zados para evitar accidentes frecuentes en los ya existentes. Con el Tren Jet eso sería imposible.

—Tengo entendido que existen ya investigaciones parecidas a



desde que Goicoechea se subió a un tren por primera vez. Por aquel entonces era todavía ferrocarril. Ahora con Jets aun que no sepamos en qué consi-



Magel G. Suarez (Fotos Pyresa)

ten. Más tarde serán los trenes de levitación. Y es que la ciencia avanza que es una barbaridad... Nuestras abuelitas se desmayaban si, acostumbradas a los vagones de madera y máquinas de vapor, les hablaban de estos nuevos aparatos. Pero, ¿se acuerda de los trenes de su niñez?

—¿Cómo no me voy a acordar! Tenía siete años y a Elorrio, mi pueblo natal, llegó un día el ferrocarril. La sensación de verlo deslizarse sobre los dos carriles me produjo una honda satisfacción. A partir de ahí comencaría a leer todo lo que caía en mis manos sobre el tema.

—Empezaría a jugar con los trenes que le ponían los Reyes Magos, ¿no?

—No. Jugaba con los de verdad. A los 14 años me subí en una locomotora Kraus de la Com-

Un siglo en el tren

Han pasado ya muchos años

bastión en los ratos que tenía libre y en vacaciones. Ingresé en la Academia de Ingenieros del Ejército y, acabada la carrera, fui destinado a un regimiento de ferrocarriles.

El Talgo

Así, pensando y meditando sobre lo mismo le llegó la idea del Talgo. Tenía usted 25 años y muchas ilusiones. Por ello presenté en el Congreso de Ciencias Naturales de Santander un trabajo «Velocidad» donde dio publicidad a la primer noticia sobre un tren articulado ligero de 150 kg. por eje en un dispositivo esquemático accionado mediante un sistema articulado de arrastre que abandonaba el sistema de rodadura clásica... Sigue luchando por esa idea —como ahora— hasta que el señor Oriol cree en ella y le apoye económicamente...

—Con el Talgo me tropecé con graves problemas. Poca gente creyó que podría funcionar y, sin embargo, ahí lo tiene usted...

—Viajará usted siempre en Talgo...

—Viajo en tren a veces, a pesar de lo malos que son. En cuanto al Talgo, muchas veces siento la tentación de acercarme a una estación y verlo pasar. Pero le diré una cosa; cuando voy de viajero, tengo que pagarme el billete como cualquier pasajero más.

—¿Es posible?

—Sí. Y no por culpa de quien, en principio, me ayudó sino por la compañía explotadora. Tras veinte años de trabajar para el progreso del ferrocarril no han tenido la atención de darme un billete de libre circulación. Sin embargo, todos esos que se opusieron a la idea del tren ahora viajan, gratis, y en Talgo.

Ser inventor en España

—Esa es una de las paradojas. ¿Cree que en otro país le suerte le favorecería?

—Pasaría lo mismo porque mis teorías atacan intereses mundiales. Son toda una cadena de industrias que viven del ferrocarril y no les interesa el cambio. Con el éxito del Talgo salí al extranjero, di conferencias, demostré mis teorías... hasta que me di cuenta de que un hombre sólo no puede seguir luchando. Recuerdo que un día en Argentina, Perón muy ilusionado con la idea me llamó pero, más tarde, reconoció: «Ingeniero —me dijo— las empresas americanas y la política no me dejaron seguir sus orientaciones». Así es el mundo. Pero yo sigo haciendo pruebas, pensando; no tengo dinero para más.

—Se dice que usted se arruinó con el proyecto del tren vertebrado...

—¿Cómo me iba a arruinar si no tenía un duro! Empecé el Talgo con las únicas ochenta mil pesetas que tenía en casa hasta que me ayudó una empresa privada. Ahora, si no hay nadie que ponga dinero para el Tren Jet, no hago nada.

—¿Cuánto dinero para empezar?

—Menos de lo que la gente cree. No tengo idea aproximada, pero lo imprescindible porque en cuestiones monetarias siempre me he sentido responsable; nunca despilarré el dinero de los demás. Amasar dinero a mis años y ser rico en el cementerio no me interesa.

—¿No pensó en pedir ayuda al Estado para su investigación?

—Hace un mes presenté una solicitud en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y me dieron con la puerta en las narices. Si a un hombre con el historial mío le hacen ésto, ¿qué se puede esperar...?

—Una vida dura ésta la de querer avanzar en el progreso, ¿verdad, don Alejandro?

—No me causa tristeza. Seguiré mi marcha hasta donde llegue. Tenga en cuenta —me dice al final de nuestra entrevista, con sonrisa— que mi mayor enemigo es el mujer. Se opone a todos mis inventos porque dice que me distraigo de la vida familiar.

—¿Cuánto dinero para empezar?

—Menos de lo que la gente cree. No tengo idea aproximada, pero lo imprescindible porque en cuestiones monetarias siempre me he sentido responsable; nunca despilarré el dinero de los demás. Amasar dinero a mis años y ser rico en el cementerio no me interesa.

—¿No pensó en pedir ayuda al Estado para su investigación?

—Hace un mes presenté una solicitud en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y me dieron con la puerta en las narices. Si a un hombre con el historial mío le hacen ésto, ¿qué se puede esperar...?

—Una vida dura ésta la de querer avanzar en el progreso, ¿verdad, don Alejandro?

—No me causa tristeza. Seguiré mi marcha hasta donde llegue. Tenga en cuenta —me dice al final de nuestra entrevista, con sonrisa— que mi mayor enemigo es el mujer. Se opone a todos mis inventos porque dice que me distraigo de la vida familiar.

—Una vida dura ésta la de querer avanzar en el progreso, ¿verdad, don Alejandro?

—No me causa tristeza. Seguiré mi marcha hasta donde llegue. Tenga en cuenta —me dice al final de nuestra entrevista, con sonrisa— que mi mayor enemigo es el mujer. Se opone a todos mis inventos porque dice que me distraigo de la vida familiar.

la ley de la vida

Jack LONDON Pyresa

RESUMEN DE LO PUBLICADO. — El viejo Kokoosh se halla sentado en la nieve, ante una fogata, escuchando los preparativos de la tribu, que pronto partirá hacia los grandes cazaderos. Está ciego y sabe que va a morir, por eso sus oídos se agudizan, captando la recogida de las tiendas y la indiferencia del «chamán».



4. — El anciano ciego, estatua sobre la nieve, oyó el llanto del pequeño Koo-tec, y se dijo: «Criatura insoportable, vivirás muy poco. Pronto tus padres encenderán una hoguera, abrirán un agujero en la tundra helada y amontonarán piedras sobre una tumba, para evitar que los «carcajús» desentierren tu cadáver. Pero, ¿qué importan unos cuantos años más de vida, los más sufriendo un hambre desesperada, si al final la muerte nos llama a todos? Nuevos sonidos le indicaron que los trineos habían sido atados con fuertes correas. Y el restallido de los látigos le hizo temblar, sacudido por los escatofríos, debido a que llegaba el momento de la partida definitiva.



5. — No tardó en quedar solo, acusando el dolor inmenso del abandono de los suyos. ¡Pero, no; la nieve crujió bajo el peso de unos mocasines. Captó la proximidad de un hombre, cuya diestra se apoyó suavemente en su cabeza agachada. Agradeció el gesto, porque otros hijos no habían querido volverle a mirar a los abuelos. «¿Estás bien?», preguntó el joven fornido, con una voz que no acusó ninguna emoción. «Sí», dijo Kokoosh, hablando con gran tranquilidad. «Tienes leña a tu lado, padre, y el fuego arde alegremente... Ya nieve. Tenemos prisa, porque llevamos fardos muy pesados y el estómago liso por el hambre de un duro invierno. He de irme, ¿qué dices?»



6. — «Soy una hoja del último gran frío, apenas sujeta a la rama. Sé que el menor soplo me desprenderá. Oye mi voz quemada por los años, mira estos ojos incapaces de ver el camino que deberían seguir mis pies cansados. Ya soy un estorbo. Me parece bien que te marches, hijo», aceptó, inclinando la cabeza sin recebia. Luego acercó las manos a la leña; la única barrera que le separaba de la muerte, y comprobó que el montón era bastante reducido. Tomó unas cuantas ramas secas y las echó al fuego, cuyo calor significaba la vida. Su rostro era una máscara impenetrable.

Adaptación: Manuel YAREZ
Dibujos: Arturo ARNAU

(Continúa)